REVLON®



SALON One-Step

Hair Dryer And Volumiser

RVDR5222AE

CONTENTS

ENGLISH (GB)	2	Use and Care Instruction Manual
ČEŠTINA	5	Návod k použití a péči o přístroj
DEUTSCH	8	Gebrauchs- und Pflegeanleitung
DANSK	11	Brugsanvisning og vedligeholdelsesinstruktion
ESPAÑOL	14	Manual de instrucciones de uso y precauciones
SUOMI	17	Käyttö- ja hoito-ohje
FRANÇAIS	20	Manuel d'utilisation et d'entretien
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	23	Οδηγίες χρήσης και φροντίδας
MAGYAR	26	Használati és karbantartási tanácsok
ITALIANO	29	Istruzioni per l'uso e la manutenzione
NEDERLANDS	32	Handleiding voor gebruik en verzorging
NORSK	35	Håndbok for bruk og stell av apparatet
POLSKI	38	Instrukcja użycia i konserwacji
PORTUGUÊS	41	Manual de instruções de utilização e cuidados
ROMÂNĂ	44	Manual de utilizare și întreținere
РУССКИЙ	47	Руководство по использованию и уходу
SVENSKA	50	Instruktioner för användning och underhåll
TÜRKÇE	53	Kullanım ve Bakım Kılavuzu
ENGLISH (ZA, KW)	56	Additional Important Safety Instructions

Salon One-Step Hair Dryer And Volumiser

Vysoušeč Vlasů A Volumizér Salon One-Step

Salon One-Step Haartrockner Und Volumengeber

Professionel Hårtørrer Og Volumiser I Ét

Secador De Pelo Y Voluminizador Salon One-Step

Yksivaiheinen Salonkihiustenkuivaaja Ja -Volyymikiharrin

Sèche-Cheveux Salon Volumisant One-Step

Επαγγελματική Ηλεκτρική Βούρτσα-Σεσουάρ Μαλλιών Για Στεγνωμα Και Φορμαρισμα

Professzionális Egylépéses Hajszárító És Hajdúsító

Spazzola Asciugacapelli Volumizzante Professionale One-Step

Salon One-Step Haardroger En Volumiser

Ett-Trinns Hårtørker Og Volumformer For Bruk I Salong

Suszarka Zwiększająca Objętość Włosów Do Salonów Fryzjerskich

Secador De Cabelo E Volumizador Profissional De Uma Etapa

Uscător De Păr Cu Perie De Volum Salon One-Step

Профессиональный Фен И Волюмайзер Два В Одном

Kombinerad Hårtork Och Volumizer För Hårsalonger

Salon Tipi Tek Adimli Saç Kurutma Ve Hacim Verme Makinesi



KEEP THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all instructions before using this appliance. This appliance is intended for household use only.

These instructions are also available on our website. Please visit **www.helenoftroy.com/emea-en/**



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

WARNING: When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

WARNING: Do not leave the appliance unattended. Do not allow bare skin or the eyes to come into contact with any heated surface on the appliance when in use. Do not place the appliance on any heat-sensitive surfaces when hot or plugged into the mains. Always unplug the appliance when not in use.

WARNING: Do not block the air inlet or outlet during use. When using the appliance, care must be taken to prevent hair entering the air inlet opening. The air outlet opening of this appliance will become hot during use, avoid touching the outlet or any accessories attached to the outlet.

NOTE: Use on towel-dried hair only.

WARNING: Should this product malfunction, do not attempt to repair it. This appliance has no user-serviceable parts or components.

Hair Dryer and Volumiser

The revolutionary Salon One-Step Hair Dryer and Volumiser is designed to deliver gorgeous volume and brilliant shine in just ONE STEP. The unique shape features gently curved sides for smoothing the hair, while the round edges create volume at the roots and beautifully curled ends, resulting in gorgeous styles in less time.

Overheating Cut-Off

This appliance is equipped with a thermostat that will cycle OFF (0) should the heat of the dryer exceed the optimum drying level, due to partially blocked air inlet or outlet openings. In the event that the appliance stops, turn the appliance OFF (0) and allow it to cool down. Once the appliance cools, the thermostat will automatically reset and usage may resume.

Tourmaline Ionic Technology

Reduce frizz for shiny, healthy-looking hair.

Styling

- Always towel-dry hair to remove excess water and smooth it with a comb or brush to untangle. Styling hair will be faster if it is slightly damp, not wet.
- Plug the appliance into an electrical outlet and adjust the switch to the selected setting. Use the HIGH (II) setting on thick or coarse hair and the LOW (I) setting on fine or thin hair.
- For best results, separate hair into manageable sections.
- For smooth blow-drys, place the hair dryer close to the roots and brush down towards the ends. The mixed nylon-pin with rounded tips quickly detangle, while tufted natural bristles gently grip hair to smooth and promote shine.
- For voluminous blow-drys, place the hair dryer under the hair close to the roots and roll outward to the ends. For extra lift at the roots, hold the hair dryer for 2 to 3 seconds under the roots.
- To curl ends in, place the hair dryer under the ends and hold or 2 to 3 seconds before rotating inward. To curl ends out, place the hair dryer over the ends and hold for 2 to 3 seconds before rotating outwards.
- Repeat for the remaining sections until desired look is achieved.
- Turn the appliance off when styling is complete. Allow the unit to cool completely before storing.

Features:

See page 1.

A. Air Inlets
B. Handle with ergonomic design
C. Unique airflow vents
D. Tangle-free combination bristles
E. Cool Tip
F. 4-Position switch (Off, I, II, ❄)
G. 2m tangle-free swivel cord

The appearance of this appliance may differ from the illustration.

Cleaning

Always unplug the appliance from the mains after use and allow it to cool before cleaning. Wipe the outer surface of the dryer with a slightly moist cloth, then wipe dry. Dust and lint can be removed from the air intake openings with a small brush or vacuum cleaner with a brush attachment.

Storage

Always unplug when not in use.

Allow the appliance to cool before storing. Always store in a dry location. Do not pull or twist the cord. Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause the cord to wear prematurely and break. Regularly check the power cord for wear and damage (particularly where it enters the appliance and the plug).

Guarantee and Service

Your Revlon appliance is guaranteed against defects under normal use for four years from the original date of purchase. If your product does not perform satisfactorily because of defects in materials or manufacture, within the guarantee period, it will be replaced. Please retain your till receipt or other proof of purchase for all claims within the guarantee period. The guarantee becomes void if the proof of purchase is not presented. Simply take the appliance back to the retailer from where purchased, along with a valid till receipt, for exchange free of charge. This guarantee does not cover defects which have occurred due to misuse, abuse or are caused by failure to follow the instructions contained within this manual.

UK only: This does not affect your consumer statutory rights.

The manufacturing date is given by the 4 digit Batch Number marked on the rear of the product. The first 2 digits represent the week of manufacture, and the last 2 digits represent the year of manufacture. Example: 3422 - product manufactured week 34 of the year 2022.

For product support, please visit us at:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

For product information, visit us at:
www.revlonhairtools.shop

Disposal



This appliance complies with EU legislation 2012/19/EU on end of life recycling. Products showing the 'Crossed Through' wheeled bin symbol on either the rating label, gift box or instructions must be recycled separately from household waste at the end of their useful life.

Please DO NOT dispose of appliance in normal household waste. Your local appliance retailer may operate a 'take-back' scheme when you are ready to purchase a replacement product, alternatively contact your local government authority for further help and advice on where to take your appliance for recycling.

This product carries the CE mark and is manufactured in conformity with the Electromagnetic Directive 2014/30/EU, the Low Voltage Directive 2014/35/EU, the ERP Directive 2009/125/EC, and the ROHS Directive 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

TYTO DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY SI USCHOVEJTE

Než začnete tento spotřebič používat, prostudujte si veškeré pokyny.
Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.

Tyto pokyny naleznete též na našich webových stránkách. Navštivte **www.helenoftroy.com/emea-en/**



VAROVÁNÍ: Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, bazénu ani jiných nádob obsahujících vodu.

VAROVÁNÍ: Pokud vysoušeč vlasů používáte v koupelně, po použití jej vypojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je vysoušeč vypnutý.

Pro další ochranu se do elektrického obvodu koupelny doporučuje instalovat chráničový modul (Residual Current Device, RCD) s maximálním jmenovitým provozním proudem 30 mA. Požádejte o radu svého elektrikáře.

Děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi mohou toto zařízení používat, pokud byly náležitě poučeny o bezpečném použití tohoto zařízení a rozumí souvisejícím rizikům nebo pokud toto zařízení nepoužívají pod dohledem.

Děti si s přístrojem nesmí hrát.

Čištění a údržba prováděná uživatelem nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby nedošlo k ohrožení.

VAROVÁNÍ: Spotřebič nenechávejte bez dozoru. Během provozu chraňte holou kůži a oči před kontaktem s jakýmkoli horkým povrchem spotřebiče. Pokud je spotřebič horký nebo zapojený do zásuvky, nepokládejte jej na plochy citlivé na teplo. Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

VAROVÁNÍ: Během použití neblokujte vstup ani výstup vzduchu. Při použití je nutno dbát na to, aby se do otvoru pro vstup vzduchu nedostaly vlasy. Otvor pro výstup vzduchu na tomto spotřebiči se během použití silně zahřeje; nedotýkejte se otvoru pro výstup vzduchu ani doplňků, které jsou na něj případně nasazeny.

POZNÁMKA: Používejte pouze na vlasy vysušené ručníkem.

VAROVÁNÍ: Pokud tento výrobek nefunguje správně, nepokoušejte se jej opravit. Tento spotřebič nemá žádné součásti, které může uživatel opravit nebo vyměnit.

Vysoušeč vlasů zvyšující objem

Revoluční titanový vysoušeč vlasů zvyšující objem Salon One-Step je zkonstruován tak, aby se pouhým JEDNÍM KROKEM dosáhlo úžasného objemu i nádherného lesku. Jeho jedinečný tvar se vyznačuje mírně zahnutými boky, které pomáhají s uhlazováním vlasů, zatímco zakulacené hrany vytvářejí objem u kořínků a krásně podtáčejí konce, díky čemuž vytvoříte nádherné účesy za mnohem kratší dobu.

Vypnutí při přehřátí

Tento spotřebič je vybaven termostatem, který způsobí vypnutí (0), pokud vysoušeč překročí optimální hodnotu pro vysoušení kvůli částečně zablokovaným otvorům pro vstup nebo výstup vzduchu. Pokud se spotřebič přestane fungovat, vypněte jej (0) a nechejte jej vychladnout. Jakmile spotřebič vychladne, termostat se automaticky resetuje a přístroj se může znovu použít.

Turmalínová Ionizační Technologie

Snižuje krepatění a vytváří lesklé a zdravě vypadající vlasy.

Styling

- Vždy vysušte vlasy ručníkem, aby se odstranila přebytečná voda, a rozčešte je hřebenem nebo kartáčem. Úprava vlasů bude rychlejší, jestliže budou lehce zvlhlé, ale ne mokré.
- Zapojte spotřebič do elektrické zásuvky a nastavte přepínač do zvolené polohy. Použijte polohu II na husté nebo silné vlasy a polohu I na jemné nebo slabé vlasy.
- Nejlepších výsledků dosáhnete, když rozdělíte vlasy do zvládnutelných pramenů.
- Chcete-li vyfoukat vlasy do sucha a hladka, umístěte vysoušeč blízko ke kořínkům a pročesávejte vlasy dolů směrem ke konečkům. Smíšené nylonové hroty se zaoblenými konci rychle vlasy rozčešou a všívané přírodní štětinky je jemně sevřou, a tím vyhladí a zvýší jejich lesk.
- Chcete-li vyfoukat vlasy do většího objemu, umístěte vysoušeč pod vlasy blízko ke kořínkům a otáčejte jím směrem ven ke konečkům vlasů. Chcete-li zvýšit objem u kořínků vlasů, držte vysoušeč vlasů pod kořínky po dobu 2 až 3 sekund.
- Chcete-li zvlnit konečky vlasů dovnitř, umístěte vysoušeč pod konečky vlasů, podržte to na místě po dobu 2 až 3 sekund a pak jím otáčejte směrem dovnitř. Chcete-li zvlnit konečky vlasů směrem ven, umístěte vysoušeč nad konečky vlasů, podržte ho na místě po dobu 2 až 3 sekund.a pak jím otáčejte směrem ven.
- Opakujte u zbývajících pramenů vlasů, dokud nedosáhnete požadovaného vzhledu.
- Po dokončení úpravy vlasů spotřebič vypněte. Před uložením ho nechte zcela vychladnout.

Funkce:

Viz. str. 1

A. Přívod vzduchu
B. Ergonomicky tvarovaná rukojeť
C. Jedinečné ventilační otvory
D. Kombinace štětin bránící zacuchání
E. Teplotně izolovaná špička
F. Spínač se 4 polohami (vypnuto, I, II, ❄)
G. 2m otočný kabel, který se nezamotává

Vzhled spotřebiče se může lišit od vyobrazení.

Čištění

Po použití spotřebič vždy vypojte z elektrické zásuvky a před čištěním jej nechejte vychladnout. Otřete vnější povrch vysoušeče mírně navlhčenou látkou a pak jej otřete dosucha. Prach z otvorů pro nasávání vzduchu lze odstranit malým kartáčkem nebo vysavačem s kartáčovým nástavcem.

Skladování

Pokud vysoušeč nepoužíváte, vždy jej vypojte z elektrické zásuvky.

Před uskladněním spotřebič nechejte vychladnout. Uchovávejte v suchu. Za kabel netahejte ani s ním nekruťte. neobtáčejte kabel kolem spotřebiče, protože to může způsobit předčasné opotřebení kabelu a jeho poškození. Napájecí kabel pravidelně kontrolujte, zda není opotřebený a poškozený (zejména v místě, kde se napojuje na spotřebič a zástrčku).

Záruka A Servis:

Záruka a služby Garantujeme, že se u spotřebiče Revlon při normálním používání neprojeví žádné vady čtyři roky od data zakoupení. Pokud výrobek během záruční doby nefunguje uspokojivě kvůli vadám materiálu nebo vadám vzniklým ve výrobě, bude vyměněn. Uschovejte si doklad o zaplacení nebo jiný doklad o koupi pro případ, že budete chtít uplatnit nárok v rámci záruky. Pokud nejste schopni doklad o koupi předložit, záruka bude neplatná. Jednoduše produkt zaneste zpět do obchodu, kde jste ho koupili, spolu s platnou účtenkou. Bude bezplatně vyměněn. Tato záruka se nevztahuje na vady vzniklé následkem chybného používání, zneužívání nebo vzniklé nepostupováním podle pokynů uvedených v této příručce.

Datum výroby je uvedeno ve formě 4místného čísla šarže uvedeného na zadní straně produktu. První dvě číslice představují týden výroby, zbývající dvě pak rok výroby. Příklad: 3422 – produkt byl vyroben ve 34. týdnu roku 2022.

Oddělení podpory zákazníků kontaktujte na: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

Informace o výrobku jsou uvedeny na stránkách: **www.revlonhairtools.shop**

Likvidace



Toto zařízení vyhovuje legislativě EU, konkrétně směrnici 2012/19/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ). Výrobky označené symbolem „přeškrtnuté popelnice" na typovém štítku, obalu nebo v doprovodných pokynech musí být po skončení životnosti likvidovány odděleně od domovního odpadu.

Spotřebič nelikvidujte s běžným domovním odpadem.

Místní prodejce může zajišťovat odvoz a likvidaci tohoto odpadu v případě nákupu nového výrobku. V opačném případně se obraťte na místní úřady, které vám ohledně sběrného místa poradí.

Tento výrobek je označen značkou CE a je vyroben ve shodě s požadavky směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, směrnice 2014/35/EU a nízkonapěťových zařízeních a směrnice RoHS 2011/65/EU a směrnice 2009/125/ES o výrobcích spojených se spotřebou energie.

BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN SICHERHEITSHINWEISE AUF

Lesen Sie vor der Benutzung dieses Geräts bitte alle Anleitungen aufmerksam durch.
Dieses Gerät ist nur zur Verwendung zu Hause vorgesehen.

Diese Bedienungsanleitung finden Sie auch auf unserer Website.
Bitte besuchen Sie **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.

ACHTUNG: Wenn Sie den Haartrockner im Badezimmer verwenden, stecken Sie ihn nach der Benutzung aus, da die Nähe zu Wasser auch dann noch eine Gefahr darstellt, wenn der Haartrockner AUSgeschaltet ist.

Für zusätzlichen Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (FI-Schalter) mit einem Nennfehlerstrom (Betrieb) von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Bitten Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

Dieses Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren sowie von körperlich und/oder geistig behinderten oder von Personen benutzt werden, die im Umgang damit keine Erfahrung haben, wenn sie vorab in der sicheren Benutzung dieses Geräts unterwiesen wurden und sich der damit verbundenen Gefahren bewusst sind.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Es darf auch nur von Kindern gereinigt oder gewartet werden, wenn diese dabei beaufsichtigt werden.

Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

ACHTUNG: Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt. Bringen Sie nackte Haut oder Ihre Augen nicht mit erhitzten Oberflächen des Geräts in Verbindung, wenn dieses benutzt wird. Legen Sie das Gerät, wenn es heiß oder an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, nicht auf wärmeempfindliche Oberflächen. Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

ACHTUNG: Blockieren Sie Lufteinlass und Luftauslass während der Benutzung nicht. Bei der Benutzung des Geräts muss darauf geachtet werden, dass keine Haare in den Lufteinlass gelangen. Der Luftauslass dieses Geräts wird während der Benutzung sehr warm. Vermeiden Sie daher, den Auslass oder daran angebrachtes Zubehör zu berühren.

ANMERKUNG: Nur für handtuchtrockene Haare verwenden.

ACHTUNG: Sollte dieses Produkt fehlfunktionieren, versuchen Sie nicht es zu reparieren. Dieses Gerät weist keine vom Benutzer zu wartenden Teile auf.

Haartrockner und Volumiser

Mit dem revolutionären Haartrockner und Volumiser Titan erhalten Ihre Haare ein fantastisches Volumen und brillanten Glanz in nur EINEM SCHRITT. Durch die einzigartigen, leicht geschwungenen Seiten werden die Haare geglättet, während die gerundeten Kanten an den Haarwurzeln für Volumen und an den Spitzen für wunderschöne Locken sorgen. Dies ermöglicht ein schickes Styling in kürzerer Zeit.

Schutzabschaltung bei Überhitzung

Dieses Gerät ist mit einem Thermostat ausgestattet, das das Gerät AUSschaltet (0), wenn die Wärme des Trockners aufgrund eines teilweise blockierten Lufteinlasses oder Luftauslasses das optimale Trocknungsniveau überschreitet. Falls das Gerät sich abschaltet, schalten Sie es AUS (0) und lassen Sie es abkühlen. Wenn das Gerät abgekühlt ist, stellt sich das Thermostat automatisch zurück und Sie können den Haartrockner wieder benutzen.

Turmalin-Ionen-Technologie

Reduziert Kräuseln für schimmernde, gesund aussehende Haare.

Styling

- Trocknen Sie Ihre Haare zunächst mit einem Handtuch, um überschüssiges Wasser zu entfernen. Kämmen Sie Ihre Haare dann mit einem Kamm oder einer Bürste, um sie zu entwirren. Ein Styling gelingt schneller, wenn die Haare leicht feucht und nicht nass sind.
- Stecken Sie das Gerät in eine Steckdose und wählen Sie die gewünschte Einstellung. Wählen Sie bei dicken oder groben Haaren die Stufe HIGH (II) und bei feinen oder dünnen Haaren die Stufe LOW (I).
- Teilen Sie die Haare in handliche Strähnen.
- Wenn Sie die Haare glatt föhnen möchten, setzen Sie den Haartrocker nahe der Haarwurzeln an und bürsten Sie in Richtung der Haarspitzen. Die verschiedenen Stifte aus Nylon mit Kugelspitzen entwirren das Haar, während die gebüschelten Naturborsten sanft in das Haar greifen und für glatte und glänzende Haare sorgen.
- Wenn Sie Volumen erzeugen möchten, setzen Sie den Haartrockner unter den Haaren an den Wurzeln an und rollen Sie in Richtung der Haarspitzen. Für zusätzliches Volumen an den Wurzeln halten Sie den Haartrockner für 2 bis 3 Sekunden unter den Wurzeln.
- Um die Haarspitzen zu locken, setzen Sie den Haartrockner unter den Spitzen an und halten das Gerät 2 bis 3 Sekunden, bevor sie es nach innen rollen. Um Locken mit Schwung nach außen zu erzeugen, setzen Sie den Haartrockner über den Spitzen an und halten 2 bis 3 Sekunden, bevor Sie nach außen drehen.
- Wiederholen Sie bei allen anderen Strähnen, bis der gewünschte Style erreicht ist.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie mit dem Styling fertig sind. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Ausstattung:

Siehe Seite 1.

A. Lufteinlässe
B. Ergonomischer Griff
C. Spezielle Luftöffnungen
D. Haarschonende Kombinationsborsten
E. Kühle Spitze
F. 4-Stufen-Schalter (Aus, I, II, ❄)
G. 2M Kabel mit Drehgelenk, das Kabelgewirr verhindert

Das Aussehen dieses Geräts kann von der Abbildung abweichen.

Reinigung

Stecken Sie das Gerät nach dessen Benutzung immer aus der Netzsteckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen. Wischen Sie die äußere Oberfläche des Trockners mit einem leicht feuchten Tuch und wischen Sie das Gerät dann trocken. Staub und Fussel lassen sich mit einer kleinen Bürste oder einem kleinen Staubsauger mit Bürstenaufsatz von den Luftansaugöffnungen entfernen.

Aufbewahrung

Stecken Sie das Gerät immer aus, wenn es nicht benutzt wird.

Lassen Sie das Gerät vor dessen Aufbewahrung abkühlen und bewahren Sie es immer an einem trockenen Ort auf. Ziehen Sie das Kabel nicht in die Länge und verdrehen Sie es nicht. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät herum, da das Kabel dadurch vorzeitig verschleißen und kaputtgehen kann. Überprüfen Sie das Stromkabel regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen (insbesondere dort wo es in das Gerät und in den Stecker hineinläuft).

Abschnitt Garantie Und Instandhaltung:

Ihr Revlon Gerät ist für die Dauer von 4 Jahren ab dem Kaufdatum gegen Defekte bei normaler Verwendung durch unsere Garantie geschützt. Wenn Ihr Gerät wegen Material- oder Herstellungsdefekten nicht zufrieden stellend läuft, werden wir es ersetzen. Bringen Sie Ihr Gerät einfach zu dem Einzelhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, zurück und zeigen Ihre für den kostenlosen Umtausch noch gültige Rechnung. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die durch Missbrauch oder durch nicht gemäß den Anleitungen erfolgten Gebrauch entstanden sind.

Das Herstellungsdatum lässt sich aus der 4-stelligen Chargennummer auf der Rückseite des Produkts ableiten. Die ersten 2 Ziffern geben die Herstellungswoche und die letzten 2 Ziffern das Herstellungsjahr an. Beispiel: 3422 - das Produkt wurde in Woche 34 des Jahres 2022 hergestellt.

Oder kontaktieren Sie uns telefonisch:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

Produktinformationen finden Sie unter:
www.revlonhairtools.shop

Entsorgung



Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU bezüglich der Wiederverwertung am Ende der Lebensdauer. Produkte mit dem Symbol der 'durchgestrichenen' Abfalltonne auf dem Typenschild, der Umverpackung oder in der Anleitung müssen am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden.

Entsorgen Sie dieses Gerät bitte NICHT mit dem normalen Hausmüll.

Ihr lokaler Fachhändler betreibt möglicherweise ein 'Rücknahmesystem', falls Sie sich für den Erwerb eines Ersatzproduktes entschließen. Sie können sich auch an Ihre zuständige Behörde vor Ort wenden, um weitere Unterstützung und Beratung darüber zu erhalten, wo Sie Ihr Gerät zur Wiederverwertung abgeben können.

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung und wurde in Übereinstimmung mit der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und (EU) 2015/863 sowie der Richtlinie über energieverbrauchsrelevante Produkte 2009/125/EG hergestellt.

GEM DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs hele vejledningen, inden du bruger dette apparat. Dette apparat er kun beregnet til hjemmebrug.

Oplysningerne findes også på vores websted. Besøg **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusere, bassiner eller andre beholdere, der indeholder vand.

ADVARSEL: Når hårtørreren bruges på et badeværelse, skal du tage stikket ud efter brug, fordi nærheden til vand udgør en fare, selvom hårtørreren er slukket.

For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en reststrømsanordning (RCD) med en nominel driftsreststrøm, der ikke overstiger 30 mA, i det elektriske kredsløb, der leverer strøm til badeværelset. Spørg din el-installatør for rådgivning.

Apparatet må anvendes af børn, som er 8 år eller ældre, samt af personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår de forbundne farer.

Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, med mindre de er under opsyn.

Hvis strømtilførselsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, servicefirmaet eller af en tilsvarende kvalificeret person for at undgå risiko for elektrisk stød.

ADVARSEL: Efterlad ikke apparatet uden tilsyn. Lad ikke huden eller øjnene komme i kontakt med opvarmede overflader på apparatet, mens det er i brug. Anbring ikke apparatet på varmefølsomme overflader, når det er varmt eller tilsluttet til en stikkontakt. Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

ADVARSEL: Undgå at blokere luftindtaget eller -udblæsningen under brug. Når du bruger apparatet, skal du sørge for, at håret ikke kommer ind i luftindtagsåbningen. Udblæsningsåbningen på dette apparat bliver varm under brug. Undgå at berøre udblæsningen eller tilbehør, som er monteret på udblæsningen.

BEMÆRK: Brug kun på håndklædetørret hår.

ADVARSEL: Hvis dette produkt udvikler en defekt, må du ikke forsøge at reparere det. Dette apparat har ingen dele eller komponenter, der kan serviceres af brugeren.

Hårtørrer og volumiser

Den revolutionerende Salon One-Step hårtørrer og volumiser er designet til at give fantastisk volumen og skinnende blankt hår på samme tid. Den unikke form har let kurvede sider, der giver glat hår, mens de afrundede kanter skaber fylde ved rødderne og smukt krøllede spidser – fantastisk styling på kortere tid.

Overophedningssikring

Dette apparat er forsynet med en termostat, der slukker (0), hvis hårtørrerens temperatur overstiger det optimale tørringsniveau på grund af delvis blokerede luftindtags- eller udblæsningsåbninger. Hvis apparatet stopper, skal du slukke for apparatet (0) og lade det køle ned. Når apparatet er nedkølet, vil termostaten automatisk blive nulstillet, og brugen kan genoptages.

Turmalin Ionisk Teknologi

Mindre sammenfiltring, og skinnende hår, der ser sundt ud.

Styling

- Tør altid håret med et håndklæde for at fjerne overskydende vand, og kør det igennem med en kam eller børste for at fjerne sammenfiltring. Stylingen går hurtigere, hvis håret er let fugtigt og ikke vådt.
- Slut apparatet til en stikkontakt og flyt kontakten til den ønskede stilling. Brug stillingen HØJ (II) til kraftigt eller groft hår, og indstillingen LAV (I) til fint eller tyndt hår.
- For at opnå de bedste resultater skal du inddele håret i håndtérbare sektioner.
- For at sikre en jævn hårtørring skal du placere hårtørreren tæt på rødderne og børste ud mod enderne. Nylonbørsterne med rund spids udfiltrer hurtigt håret, og de tuftede naturbørster griber nænsomt fat om håret for at glatte det og gøre det skinnende.
- For en hårtørring, der skaber volumen, skal du placere hårtørreren under håret, tæt på rødderne, og rulle ud mod hårspidserne. For at skabe ekstra løft ved rødderne kan du holde hårtørreren i 2 til 3 sekunder under rødderne.
- Hvis du vil krølle hårspindserne indad, skal du placere hårtørreren under spidserne og holde den i 2 til 3 sekunder, før du drejer indad. Hvis du vil krølle hårspidserne udad, skal du placere hårtørreren over spidserne og holde den i 2 til 3 sekunder, før du drejer udad.
- Gentag på de resterende sektioner af håret, indtil det ønskede look er opnået.
- Sluk for epparatet, når du er færdig med at style. Lad apparatet køle helt ned, før du lægger det væk til opbevaring.

Funktioner:

Se side 1.

A. Luftindtag
B. Håndtag med ergonomisk design
C. Unikke luftstrømsventiler
D. Kombinationsbørster, der ikke filtrer sammen
E. Kølemundstykke
F. 4-trinskontakt (Off (slukket), I, II, ❄ (koldt pust))
G. 2 m sammenfiltringsfri drejeledning

Dette apparats udseende kan afvige fra illustrationen.

Rengøring

Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug, og lad apparatet afkøle inden rengøring. Tør de udvendige overflader af med en let fugtet klud, og tør derefter med en tør klud. Støv og fnug kan fjernes fra luftindtagsåbningerne med en lille børste eller en støvsuger med et børstehoved på.

Opbevaring

Tag altid stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.

Lad apparatet afkøle før opbevaring. Opbevares altid på et tørt sted. Træk eller drej ikke ledningen. Vikl ikke ledningen rundt om apparatet, da det kan medføre, at ledningen slides op for tidligt og går i stykker. Kontroller jævnligt netledningen for slitage og beskadigelse (især hvor den går ind i apparatet og stikket).

Garanti Og Service

Dit Revlon-apparat garanteres at være uden defekter ved normal brug i fire år fra den oprindelige købsdato. Hvis dit produkt ikke fungerer tilfredsstillende inden for garantiperioden på grund af fejl i materialer eller fremstilling, vil det blive erstattet med et nyt. Gem din kvittering eller andet bevis på købet til brug ved henvendelser i garantiperioden. Garantien gælder ikke, hvis der ikke findes noget bevis for købet. Apparatet og en gyldig kvittering skal blot leveres tilbage til den forhandler, der solgte det, og det vil blive udskiftet gratis. Denne garanti dækker ikke fejl, der skyldes forkert brug eller misbrug, eller at denne vejledning ikke er fulgt.

Fremstillingsdatoen er angivet med det 4-cifrede batchnummer på bagsiden af produktet. De første 2 cifre angiver fremstillingsugen, og de sidste 2 cifre angiver fremstillingsåret. Eksempel: 3422 - produktet er fremstillet uge 34 i år 2022.

For produktsupport bedes du besøge os på: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

For produktoplysninger bedes du besøge os på: **www.revlonhairtools.shop**

Bortskaffelse



Dette apparat overholder EU lov 2012/19/EF om genbrug af udtjent udstyr. Produkter med den overkrydsede skraldespand på mærkepladen, gaveæsken eller brugervejledningen symboliserer, at de skal genbruges særskilt fra husholdningsaffald, når de er udtjente.

Apparatet må IKKE bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald.

Din lokale forhandler har muligvis en returordning, når du er klar til at udskifte apparatet med et nyt produkt, og ellers kan du kontakte de lokale myndigheder for at få hjælp og rådgivning om, hvor du kan aflevere dit apparat til genbrug.

Produktet er CE-mærket og fremstillet i overensstemmelse med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspændingsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2009/125/EU og (EU) 2015/863 og direktivet om energirelaterede produkter 2009/125/EU.

GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar este aparato.
Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

Puede consultar también estas instrucciones en nuestra web. Visite **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de baños, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

ADVERTENCIA: Cuando se utilice el secador de pelo en un cuarto de baño, desenchúfelo después de su uso, ya que la proximidad al agua representa un peligro incluso cuando está apagado.

Para una protección adicional, se aconseja la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de funcionamiento residual nominal no superior a 30 mA en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño. Pida ayuda a su instalador.

Pueden utilizar este ventilador niños a partir de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales así como también personas que no tengan experiencia ni sepan cómo utilizarlo siempre que se les supervise o se les haya enseñado a usarlo de manera segura y hayan comprendido los riesgos que implica su uso.

No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, debe cambiarlo el fabricante, su servicio técnico oficial o cualquier persona igualmente cualificada para evitar un peligro.

ADVERTENCIA: No deje el aparato desatendido. No permita que la piel o los ojos entren en contacto con ninguna superficie caliente del aparato cuando esté en uso. No coloque el aparato sobre superficies sensibles al calor cuando esté caliente o enchufado a la red eléctrica. Desenchufe siempre el aparato cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA: No bloquee la entrada o salida de aire durante el uso. Al utilizar el aparato, se debe tener cuidado de evitar que el pelo entre por la abertura de entrada de aire. La abertura de salida de aire de este aparato se calentará durante su uso, evitando tocar la salida o cualquier accesorio conectado a la misma.

NOTA: Usar únicamente en el cabello secado con toalla.

ADVERTENCIA: Si este producto no funciona correctamente, no intente repararlo. Este aparato no tiene partes o componentes que puedan ser reparados por el usuario.

Secador de pelo y voluminizador

El revolucionario secador de pelo y voluminizador Salon One-Step ha sido diseñado para conseguir un fantástico volumen y un brillo luminoso en SOLO UN PASO. Su forma exclusiva presenta lados ligeramente curvados para suavizar el cabello, mientras que los bordes redondos crean volumen en las raíces y unos rizos perfectos en las puntas, dando lugar a un magnífico peinado en un menor tiempo.

Desconexión por sobrecalentamiento

Este aparato está equipado con un termostato que se apagará (0) si el calor del secador excede el nivel óptimo de secado, debido a la obstrucción parcial de los orificios de entrada o de salida de aire. En caso de que el aparato se pare, apáguelo (0) y deje que se enfríe. Una vez frío, el termostato se reajustará automáticamente y podrá reanudarse su uso.

Tecnología Iónica de Turmalina

Reduce el encrespamiento y consigue un cabello brillante y de aspecto saludable.

Estilizado

- Seque bien el pelo con la toalla para eliminar el exceso de agua y desenrédelo con un peine o un cepillo. El pelo se estilizará más rápidamente si está algo húmedo, no mojado.
- Enchufe el secador en una toma eléctrica y seleccione el ajuste deseado. Utilice el ajuste ALTO (II) en cabello grueso o espeso y el ajuste BAJO (I) en cabello fino.
- Para obtener mejores resultados, separe el cabello por secciones más fáciles de trabajar.
- Para un secado suave, coloque el secador cerca de las raíces y cepille hacia las puntas. Las espigas de nailon con punta redondeada ayudan a desenredar rápidamente el cabello, mientras que las cerdas naturales de jabalí ofrecen un suave agarre del cabello para suavizarlo y potenciar su brillo.
- Para un secado con volumen, coloque el secador debajo del pelo, cerca de las raíces y ahueque el cabello hacia las puntas. Para un volumen extra en las raíces, mantenga el secador entre 2 y 3 segundos bajo las raíces.
- Para ondular las puntas, coloque el secador bajo las puntas y manténgalo entre 2 y 3 segundos antes de ahuecar. Para peinar las puntas hacia afuera, coloque el secador sobre ellas y manténgalo entre 2 y 3 segundos antes de girar hacia afuera.
- Repita el proceso con las demás secciones hasta que quede satisfecha con el resultado.
- Apague el secador cuando haya finalizado el estilizado. Deje que se enfríe por completo antes de guardarlo.

Funciones:

Véase página 1.

A. Entradas de aire
B. Mango con diseño ergonómico
C. Ranuras de ventilación exclusivas
D. Cerdas mixtas para desenredar
E. Punta fría
F. Interruptor de 4 posiciones (Apagado, I, II, ❄)
G. Cable giratorio que no se enreda de 2 m

La apariencia de este aparato puede diferir de la ilustración.

Limpieza

Desconecte siempre el aparato de la corriente después de su uso y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Limpie la superficie exterior con un paño ligeramente humedecido y séquelo después. Puede eliminar el polvo y la pelusa de las aberturas de entrada de aire con un cepillo pequeño o un aspirador con un accesorio de cepillo

Almacenamiento

Desenchufe siempre el aparato cuando no se utilice.

Deje que se enfríe antes de guardarlo. Guárdelo siempre en un lugar seco. No tire del cable ni lo retuerza. No enrolle el cable alrededor del aparato, ya que puede hacer que se desgaste prematuramente y se rompa. Compruebe regularmente si el cable de alimentación está desgastado o dañado (especialmente en el lugar de conexión con el aparato y en el enchufe).

Sección De Garantía Y Servicio

Su aparato Revlon posee una garantía de cuatro años a partir de la fecha original de compra contra defectos de fabricación en condiciones de uso normal. Si el producto no funciona correctamente debido a defectos de materiales o de fabricación dentro del periodo de garantía, se lo cambiaremos. Conserve su comprobante, recibo o cualquier otra prueba de compra en caso de que desee poner una reclamación dentro del periodo de garantía. La garantía no será válida si no se presenta una prueba de compra. Solo tiene que devolverlo al comercio donde lo adquirió, junto con un recibo de caja válido, para que se le cambie por otro sin cargo alguno. Esta garantía no cubre defectos resultantes de un uso indebido, un trato inadecuado o el incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual.

La fecha de fabricación viene dada por el número de lote de 4 dígitos marcado en la parte posterior del aparato. Los dos primeros dígitos representan la semana de fabricación, y los dos últimos dígitos representan el año de fabricación. Ejemplo: 3422 - producto fabricado la semana 34 de 2022.

Para asistencia técnica del producto, visítenos en: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

Para información sobre el producto, visítenos en: **www.revlonhairtools.shop**

Desecho



Este aparato cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre reciclaje de productos al final de su vida útil. Los productos con el símbolo de un contenedor de ruedas tachado en la etiqueta de clasificación, en la caja o en las instrucciones, deben reciclarse separados de los residuos domésticos al final de su vida útil.

Se ruega NO desechar el aparato con los residuos domésticos.

Puede que su distribuidor de electrodomésticos local cuente con un plan de recogida cuando adquiera un producto nuevo. Si lo prefiere, puede ponerse en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre puntos de recogida de aparatos para su reciclaje.

Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado en conformidad con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE, la Directiva RoHS 2011/65/UE y (UE) 2015/863 y la Directiva de Ecodiseño 2009/125/EC.

SÄILYTÄ NÄMÄ TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

Käyttöohjeet ovat saatavilla myös sivustossamme osoitteessa **www.helenoftroy.com/emea-en/**



VAROITUS: Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.

VAROITUS: Jos käytät hiustenkuivainta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä veden läheisyys on riski silloinkin, kun laite ei ole käynnissä.

Kylpyhuoneeseen sähköä syöttävään virtapiiriin on suositeltavaa asentaa lisäsuojaksi vikavirtasuojakytkin, jonka nimellislaukaisuvirta on korkeintaan 30 mA. Pyydä lisätietoja sähköalan ammattilaiselta.

Tätä laitetta saavat käyttää myös vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden henkinen tai ruumiillinen suorituskyky on heikentynyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa sen käytöstä, jos heitä valvotaan tai he ovat saaneet opastusta laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

He eivät saa puhdistaa laitetta eivätkä tehdä sille kunnossapitoon liittyviä toimenpiteitä ilman valvontaa.

Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy vaihtaa. Vammojen välttämiseksi virtajohdon saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltohenkilö tai vastaava pätevä huoltohenkilö.

VAROITUS: Kun laite on käytössä, älä jätä sitä ilman valvontaa äläkä anna paljaan ihon ja silmien joutua kosketuksiin sen kuumentuneiden pintojen kanssa. Älä aseta kuumaa tai verkkovirtaan liitettyä laitetta kuumuudelle herkille pinnoille. Laitteen pistoke on aina irrotettava pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.

VAROITUS: Älä tuki ilmanotto- ja puhallusaukkoa laitteen käytön aikana. Kun laitetta käytetään, on huolehdittava siitä, että ilmanottoaukkoon ei pääse hiuksia. Laitteen puhallusaukko kuumenee käytön aikana. Vältä koskettamasta sitä tai siihen mahdollisesti kiinnitettyjä lisälaitteita.

HUOMAA: Laitetta tulee käyttää vain pyyhekuiviin hiuksiin.

VAROITUS: Jos tuotteeseen tulee toimintahäiriö, älä yritä korjata sitä. Laitteessa ei ole käyttäjän huollettavia osia.

Titaanipinnoitteinen kuivaaja ja flööni

Vallankumouksellinen Salon One-Step -titaanipinnoitteinen hiustenkuivaaja ja flööni keskipitkille hiuksille on suunniteltu antamaan loisteliaan tuuheat ja kirkkaan kiiltävät hiukset YHDELLÄ KERTAA. Ainutlaatuiseen muotoon kuuluvat hieman kaarevat sivut hiusten silottamiseksi, ja pyöreät reunat saavat aikaan volyymiä hiusten juuressa ja takaavat kauniisti kiharretut latvat, jolloin tuloksena on upea tyyli lyhyemmässä ajassa.

Ylikuumenemiskatkaisin

Laitteessa on termostaatti, joka kytkee sen POIS PÄÄLTÄ (0), jos kuivaimen lämpötila ylittää optimaalisen kuivaustason osittain tukkeutuneista ilmanotto- tai puhallusaukoista johtuen. Jos laite lakkaa toimimasta, sammuta se (0) ja anna sen jäähtyä. Kun laite jäähtyy, termostaatti palaa automaattisesti alkutilaan ja käyttö voi jatkua.

Turmaliini-Ioniteknologia

Vähentää kihartumista, tuloksena kiiltävät, terveennäköiset hiukset.

Hiusten muotoilu

- Kuivaa aina hiuksesi pyyhkeellä kuivaksi ja pehmennä sitä kammalla tai harjalla poistaaksesi takut. Muotoilu käy nopeammin mikäli hiukset ovat hieman kosteat, mutta eivät märät.
- Kytke kuivaaja sähköpistokkeeseen ja valitse kytkimellä haluamasi asetus. Jos hiukset ovat paksut tai karkeat, käytä HIGH (II)-asetusta, jos hiukset ovat ohuet, käytä LOW (I)-asetusta.
- Pääset parhaaseen tulokseen jos erottelet hiukset hallittaviksi kokonaisuuksiksi.
- Saat tasaisen kuivauksen asettamalla hiustenkuivaajan hiusjuurten lähelle ja harjaamalla alas kohti latvoja. Harja, jossa on pyöreäpäiset nailonharjakset selvittävät hiukset nopeasti kun taas tupsupäiset luonnonharjakset tarttuvat hellästi hiuksiin ja lisäävät kiiltoa.
- Halutessasi kuivata hiuksesi tuuheammiksi, aseta hiustenkuivaaja hiusten alle, juurten lähelle ja kierrä ulospäin kohti latvoja. Halutessasi nostaa hiuksia enemmän juurista, pidä kuivaajaa juurten alla 2- 3 sekunnin ajan.
- Halutessasi kihartaa hiusten päitä, sisäänpäin aseta hiustenkuivaaja juurten alapuolelle ja pidä 2 - 3 sekuntia paikallaan ennen kuin kierrät sisäänpäin. .Halutessasi kihartaa hiusten päitä, ulospäin aseta hiustenkuivaaja juurten alapuolelle ja pidä 2 - 3 sekuntia paikallaan ennen kuin kierrät ulospäin.
- Tee samoin lopuissa hiuksissasi kunnes olet saanut haluamasi tuloksen.
- Sammuta kuivaaja kun olet saanut muotoilun valmiiksi. Anna laitteen jäähtyä ennen kuin asetat sen säilytykseen.

Ominaisuudet:

Katso sivu 1.

A. Imuaukot
B. Ergonomisesti muotoiltu kahva
C. Ainutlaatuiset ilmavirta-aukot
D. Tarttumattomat yhdistelmäharjakset
E. Viileä kärki
F. 4-asentokytkin (pois päältä, I, II, ❄)
G. 2m:n sotkeutumaton, kääntyvä johto

Laitteen ulkonäkö saattaa poiketa kuvasta.

Puhdistus

Irrota laitteen pistoke aina pistorasiasta käytön jälkeen ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta. Pyyhi kuivaimen ulkopinta hieman kostutetulla liinalla ja pyyhi se sitten kuivaksi. Pöly ja nukka voidaan poistaa ilmanottoaukoista pienellä harjalla tai pölynimurilla, jossa on harjasuulake.

Säilytys

Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina, kun se ei ole käytössä.

Anna laitteen jäähtyä ennen sen varastointia. Säilytä se aina kuivassa paikassa. Älä vedä tai väännä johtoa. Älä kiedo johtoa laitteen ympärille, sillä johto voi kulua ennenaikaisesti ja rikkoutua. Tarkista säännöllisesti, onko virtajohto kulunut tai vaurioitunut (erityisesti laitteen liitoskohdan ja pistokkeen kohdalta).

Takuu Ja Huolto

Tällä Revlon-laitteella on normaalissa käytössä ilmenneiden vikojen osalta neljän vuoden takuu ostopäivästä alkaen. Jos laite ei materiaalivikojen tai valmistusvirheiden vuoksi toimi tyydyttävästi takuuaikana, se vaihdetaan. Pidä ostokuitti tai muu ostotosite tallessa mahdollisia takuuaikana tehtäviä vaatimuksia varten. Takuu mitätöidään, jos ostotositetta ei esitetä. Palauta laite jälleenmyyjälle voimassaolevan kuitin kanssa ja saat uuden laitteen veloituksetta. Takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat laitteen väärinkäytöstä tai tässä oppaassa annettujen ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistusajankohta ilmenee tuotteen takaosaan merkitystä nelinumeroisesta eränumerosta. Sen ensimmäiset kaksi numeroa kertovat valmistusviikon ja kaksi viimeistä valmistusvuoden. Esimerkki: 3422 - tuote on valmistettu vuoden 2022 viikolla 34.

Tuotetukea saat osoitteesta
www.helenoftroy.com/emea-en/support

Tuotetietoa saat osoitteesta
www.revlonhairtools.shop

Hävittäminen



Laite noudattaa EU-direktiivin 2012/19/EU määräyksiä tuotteen kierrättämisestä käyttöiän päätyttyä. Tuotetta, jonka arvokilvessä, pakkauksessa tai ohjeissa on roska-astia, jonka päällä on rasti, ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se tulee kierrättää erikseen käyttöiän päättyessä.

Laitetta EI saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana.

Paikallisella jälleenmyyjällä saattaa olla palautusjärjestelmä, jos ostat korvaavan tuotteen, tai ota yhteys paikallisviranomaiseen, jolta saat tiedon kierrätyspaikoista.

Tuotteessa on CE-merkintä ja se on valmistettu sähkömagneettisia laitteita koskevan direktiivin 2014/30/EU, pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja (EU) 2015/863 ja energiaa käyttäviä tuotteita koskevan direktiivin 2009/125/EY vaatimusten mukaisesti.

VEUILLEZ CONSERVER CES IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
Cet appareil est réservé à un usage domestique.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet. Veuillez consulter le site **www.helenoftroy.com/emea-en/**



AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.

AVERTISSEMENT : si vous utilisez ce sèche-cheveux dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité de l'eau est dangereuse même lorsque le sèche-cheveux et à l'arrêt.

Pour plus de sécurité, l'installation d'un disjoncteur différentiel dont l'intensité de courant résiduel nominale ne dépasse pas 30 mA est recommandée sur le circuit électrique d'alimentation de la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.

Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant une invalidité physique, sensorielle ou mentale, ou n'ayant jamais manipulé ou ne connaissant pas cet appareil, s'ils sont encadrés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de cet appareil et s'ils comprennent les dangers associés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, le service après-vente ou un technicien qualifié pour éviter tout danger.

AVERTISSEMENT : ne laissez pas l'appareil sans surveillance. Veillez à ce que la peau ou les yeux n'entrent pas en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil pendant son utilisation. Ne posez pas l'appareil sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il est chaud ou branché sur secteur. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT : n'obstruez pas l'entrée ou la sortie d'air pendant l'utilisation. Lorsque vous utilisez l'appareil, veillez à empêcher les cheveux de pénétrer dans l'entrée d'air. La sortie d'air de l'appareil chauffe pendant son utilisation. Évitez donc de toucher la sortie d'air ou tout accessoires qui y est fixé.

REMARQUE : n'utilisez cet appareil que sur des cheveux séchés à l'aide d'une serviette.

AVERTISSEMENT : en cas de dysfonctionnement de l'appareil, n'essayez pas de le réparer. L'appareil ne contient aucun composant ou pièce réparable par l'utilisateur.

Sèche-cheveux volumisant

Le sèche-cheveux volumisant Salon One-Step révolutionnaire est conçu pour un volume et une brillance optimale en UNE SEULE ÉTAPE. Sa forme unique aux côtés légèrement incurvés permet de lisser les cheveux, tandis que les bords arrondis créent du volume au niveau des racines et des pointes joliment bouclées. Des coiffures splendides sont ainsi réalisées plus rapidement.

Seuil de surchauffe

Cet appareil est équipé d'un thermostat qui le mettra à l'arrêt (0) si la température du sèche-cheveux dépasse le seuil de séchage optimal, en raison d'une entrée ou d'une sortie d'air partiellement obstruée. Si l'appareil s'arrête, mettez l'appareil hors tension (0) et laissez-le refroidir. Une fois l'appareil refroidi, le thermostat sera réinitialisé automatiquement et vous pourrez à nouveau l'utiliser.

Technologie Ionique à La Tourmaline

Réduit les frisottis pour des cheveux brillants et en pleine santé.

Coiffage

- Séchez toujours vos cheveux à l'aide d'une serviette pour enlever l'excédent d'eau, puis lissez-les avec un peigne ou une brosse pour les démêler. Vous aurez moins de mal à vous coiffer si vos cheveux sont légèrement humides, et pas mouillés.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique et positionnez le commutateur sur le réglage souhaité. Utilisez le réglage HIGH (II) pour des cheveux épais ou crépus et le réglage LOW (I) pour des cheveux fins.
- Pour des résultats optimaux, divisez les cheveux en sections plus faciles à coiffer.
- Pour un séchage lissant, placez le sèche-cheveux près des racines et brossez vers le bas, jusqu'aux pointes. Les picots en nylon à bouts arrondis démêlent rapidement tandis que les poils naturels touffus s'accrochent délicatement aux cheveux pour les lisser et les faire briller.
- Pour un séchage volumateur, placez le sèche-cheveux sous les cheveux, près des racines, et enroulez-les vers l'extérieur, jusqu'aux pointes. Pour décoller davantage les racines, laissez le sèche-cheveux 2 à 3 secondes sous les racines.
- Pour onduler les pointes vers l'intérieur, placez le sèche-cheveux sous les pointes et laissez-le 2 à 3 secondes avant d'enrouler vos cheveux vers l'intérieur. Pour onduler les pointes vers l'extérieur, placez le sèche-cheveux sur les pointes et laissez-le 2 à 3 secondes avant d'enrouler vos cheveux vers l'extérieur.
- Recommencez pour les autres mèches jusqu'à l'obtention du look souhaité.
- Éteignez l'appareil une fois le coiffage terminé. Laissez-le refroidir complètement avant de le ranger.

Fonctionnalités:

Voir page 1.

A. Entrées d'air
B. Poignée de conception ergonomique
C. Fentes d'écoulement d'air uniques
D. Combinaison de poils contre l'enchevêtrement
E. Embout froid
F. Quatre réglages (Off, I, II, ❄)
G. Cordon rotatif anti-nœuds 2 m

Photo non contractuelle.

Nettoyage

Débranchez toujours l'appareil du secteur après utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer. Essuyez la surface extérieure du sèche-cheveux à l'aide d'un linge légèrement humide, puis séchez-le. La poussière et les peluches peuvent être retirées des ouvertures d'admission d'air à l'aide d'une petite brosse ou d'un aspirateur équipé d'un embout à brosse.

Stockage

Débranchez toujours l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger. Rangez-le toujours au sec. Ne tirez pas et ne tordez pas le cordon d'alimentation. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil afin d'éviter son usure prématurée, voire une rupture. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation (plus particulièrement au niveau des jonctions avec l'appareil et la prise électrique).

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.

Αυτές οι οδηγίες διατίθενται επίσης στον δικτυακό τόπο μας. Επισκεφθείτε τη διεύθυνση
www.helenoftroy.com/emea-en/



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν το πιστολάκι χρησιμοποιείται σε μπάνιο, αποσυνδέστε το από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα στο νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν το πιστολάκι είναι απενεργοποιημένο.

Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται η εγκατάσταση διάταξης προστασίας παραμένοντος ρεύματος (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα λειτουργίας που δεν υπερβαίνει τα 30mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο. Ζητήστε τη συμβουλή του τεχνικού εγκατάστασης.

Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή οδηγία σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Αν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή τεχνικό συντήρησης ή ανάλογα εξουσιοδοτημένα άτομα, προκειμένου να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση. Αποφεύγετε την επαφή γυμνού δέρματος ή των ματιών με τις θερμές επιφάνειες της συσκευής όταν αυτή χρησιμοποιείται. Μην τοποθετείτε τη συσκευή επάνω σε ευαίσθητες στη θερμότητα επιφάνειες όταν είναι ζεστή ή συνδεδεμένη στην πρίζα. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη φράζετε την είσοδο ή έξοδο αέρα κατά τη διάρκεια της χρήσης. Κατά τη χρήση της

Garantie Et Réparations

Sous réserve d'une utilisation normale, votre appareil Revlon est garanti contre les défauts de fabrication pendant quatre ans à compter de la date d'achat initiale. Votre produit sera remplacé si, au cours de la période de garantie, il ne fonctionne pas à votre entière satisfaction pour cause de défauts de fabrication ou de composants défectueux. Conservez votre reçu de caisse ou toute autre preuve d'achat, qui vous sera nécessaire pour toute réclamation au cours de la période de garantie. À défaut de présentation d'une preuve d'achat, la garantie sera considérée comme nulle. Il suffit de ramener l'appareil chez le détaillant où vous l'avez acheté, accompagné du reçu ou du ticket de caisse ; il sera remplacé gratuitement. Cette garantie ne couvre pas les défauts dus à une utilisation incorrecte ou abusive, ou au non-respect des instructions contenues dans ce manuel.

La date de fabrication est indiquée par le numéro de lot à 4 chiffres à l'arrière du produit. Les 2 premiers chiffres représentent la semaine de fabrication et les 2 derniers chiffres l'année de fabrication. Par exemple : 3422 signifie que le produit a été fabriqué lors de la semaine 34 de l'année 2022.

Contactez le service après-vente via le site :
www.helenoftroy.com/emea-en/support

Pour plus d'informations concernant les produits, visitez nos sites :
www.revlonhairtools.shop

Dépose



Cet appareil est conforme à la législation de l'UE 2012/19/CE sur le recyclage en fin de vie. Les produits comportant le symbole de la poubelle barrée sur l'étiquette de classification, l'emballage ou les instructions ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques à la fin de leur durée de vie utile.

NE jetez PAS cet appareil avec les déchets domestiques.

Votre revendeur local peut reprendre l'appareil lorsque vous achetez un produit de remplacement. Vous pouvez également contacter les autorités locales pour obtenir de l'aide et des conseils concernant le lieu où déposer l'appareil pour son recyclage.

Ce produit porte le marquage CE et il est fabriqué conformément à la directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive basse tension 2014/35/UE, la directive RoHS 2011/65/UE et (UE) 2015/863 et la directive relative aux produits consommateurs d'énergie 2009/125/CE.

συσκευής, προσέχετε ώστε να μην εισέλθουν μαλλιά στο άνοιγμα εισόδου αέρα. Το άνοιγμα εξόδου αέρα αυτής της συσκευής θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της χρήσης, μην ακουμπάτε την έξοδο ή οποιοδήποτε εξάρτημα είναι συνδεδεμένο στην έξοδο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Χρησιμοποιείτε την μόνο σε υγρά μαλλιά, σκουπισμένα με πετσέτα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση δυσλειτουργίας του προϊόντος, μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε. Η συσκευή αυτή δεν διαθέτει μέρη ή εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.

Βούρτσα styling - πιστολάκι μαλλιών

Η επαναστατική Επαγγελματική βούρτσα styling - πιστολάκι μαλλιών One-Step έχει σχεδιαστεί για να χαρίζει στα μαλλιά σας εκπληκτικό όγκο και μοναδική λάμψη σε ΕΝΑ ΒΗΜΑ μόνο. Το μοναδικό σχήμα της περιλαμβάνει απαλές, πλευρικές καμπύλες για να λειαίνετε τα μαλλιά, ενώ οι στρογγυλές άκρες δημιουργούν όγκο στις ρίζες και όμορφες μπούκλες στις άκρες, δημιουργώντας υπέροχα στιλ σε λιγότερο χρόνο.

Διακοπή λόγω υπερθέρμανσης

Η συσκευή αυτή διαθέτει θερμοστάτη που απενεργοποιεί (0) το πιστολάκι σε περίπτωση που η θερμότητά του υπερβεί το βέλτιστο επίπεδο στεγνώματος, λόγω μερικώς φραγμένων ανοιγμάτων εισόδου ή εξόδου αέρα. Σε περίπτωση που η συσκευή σταματήσει να λειτουργεί, απενεργοποιήστε την (0) και αφήστε την να κρυώσει. Μόλις η συσκευή κρυώσει, ο θερμοστάτης επανέρχεται αυτόματα και μπορείτε να συνεχίσετε τη χρήση της συσκευής.

Επιστρωση Τουρμαλινης με Τεχνολογια Ιοντων

Μειώνει το φριζάρισμα για λαμπερά, υγιή μαλλιά.

Styling

- Σκουπίζετε πάντα τα μαλλιά με μια πετσέτα για να απομακρύνετε το περίσσιο νερό και περάστε μια χτένα ή βούρτσα για να τα τα ξεμπερδέψετε. Το styling θα είναι πιο γρήγορο αν τα μαλλιά είναι ελαφρώς νωπά αντί για βρεγμένα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα και θέστε τον διακόπτη στην επιθυμητή ρύθμιση. Χρησιμοποιήστε την ΥΨΗΛΗ ρύθμιση (II) σε μαλλιά με χοντρή και άγρια τρίχα και τη ΧΑΜΗΛΗ ρύθμιση (I) σε μαλλιά με λεπτή τρίχα.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, χωρίστε τα μαλλιά σε μικρές τούφες.
- Για ίσιωμα, τοποθετήστε το πιστολάκι κοντά στις ρίζες και βουρτσίστε προς τις άκρες. Τα δόντια από νάιλον με στρογγυλεμένες άκρες ξεμπερδεύουν γρήγορα τα μαλλιά, ενώ οι πιο χοντρές φυσικές τρίχες πιάνουν απαλά τα μαλλιά για να τα λειάνουν και να τους χαρίσουν λάμψη.
- Για χτενίσματα με όγκο, τοποθετήστε το πιστολάκι κάτω από τα μαλλιά κοντά στις ρίζες και γυρίστε το προς τα έξω έως τις άκρες. Για επιπλέον όγκο στις ρίζες, κρατήστε το πιστολάκι για 2 έως 3 δευτερόλεπτα στις ρίζες.
- Για να γυρίσετε τις άκρες προς τα μέσα, τοποθετήστε το πιστολάκι κάτω από τις άκρες και κρατήστε το εκεί για 2 έως 3 δευτερόλεπτα πριν το περιστρέψετε προς τα μέσα. Για να γυρίσετε τις άκρες προς τα έξω, τοποθετήστε το πιστολάκι πάνω στις άκρες και κρατήστε το εκεί για 2 έως 3 δευτερόλεπτα πριν το περιστρέψετε προς τα έξω.
- Επαναλάβετε για τις υπόλοιπες τούφες μέχρι να επιτύχετε το look που θέλετε.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή όταν ολοκληρώσετε το styling. Αφήστε τη μονάδα να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.

Χαρακτηριστικα:

Σελίδα 1.

A. Στόμια εισόδου αέρα
B. Λαβή με εργονομική σχεδίαση
C. Μοναδικά στόμια ροής αέρα
D. Ανάμικτες τρίχες που δεν μπερδεύονται
E. Άκρο ψυχρού αέρα
F. Διακόπτης 4 θέσεων (Απενεργοποίηση, I, II, ❄)
G. Περιστρεφόμενο καλώδιο 2m που δεν μπερδεύεται

Η εμφάνιση αυτής της συσκευής ενδέχεται να διαφέρει από την εικόνα.

Καθαρισμός

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα μετά τη χρήση και αφήστε την να κρυώσει πριν από τον καθαρισμό. Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί και έπειτα σκουπίστε την για να στεγνώσει. Μπορείτε να αφαιρέσετε τυχόν σκόνη και χνούδια από τα ανοίγματα εισόδου αέρα με μια μικρή βούρτσα ή ηλεκτρική σκούπα με το εξάρτημα βούρτσας.

Αποθήκευση

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε. Αποθηκεύετε την πάντα σε ξηρό μέρος. Μην τραβάτε ή περιστρέφετε το καλώδιο. Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, καθώς μπορεί να προκληθεί πρόωρη φθορά και σπάσιμο του καλωδίου. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά και ζημιά (ιδιαίτερα στο σημείο όπου συνδέεται στη συσκευή και στο φις).

Ενοτητα Εγγυησης Και Σερβις:

Η συσκευή Revlon που διαθέτετε φέρει εγγύηση έναντι ελαττωμάτων υπό κανονική χρήση για τέσσερα έτη από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Εάν το προϊόν σας δεν έχει ικανοποιητική απόδοση λόγω ελαττωμάτων στην κατασκευή ή στα υλικά, εντός της περιόδου εγγύησης, θα αντικατασταθεί. Φυλάξτε την απόδειξη αγοράς σας ή άλλο αποδεικτικό έγγραφο αγοράς, για κάθε αξίωση που εμπίπτει στην περίοδο εγγύησης. Η εγγύηση ακυρώνεται εάν δεν παρουσιαστεί αποδεικτικό έγγραφο αγοράς. Απλά επιστρέψτε τη συσκευή στο κατάστημα αγοράς και επιδείξτε την έγκυρη απόδειξη αγοράς για δωρεάν αντικατάσταση.
Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που έχουν προκύψει λόγω εσφαλμένης χρήσης, κατάχρησης ή μη τήρησης των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου.

Η ημερομηνία κατασκευής υποδεικνύεται από τον 4ψήφιο Αριθμό Παρτίδας ο οποίος αναγράφεται στο πίσω μέρος του προϊόντος. Τα πρώτα 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν την εβδομάδα κατασκευής και τα τελευταία 2 ψηφία αντιπροσωπεύουν το έτος κατασκευής. Παράδειγμα: 3422 - προϊόν που κατασκευάστηκε την εβδομάδα 34 του έτους 2022.

Για υποστήριξη σχετικά με το προϊόν, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

Για πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση:
www.revlonhairtools.shop

Απόρριψη

Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται με τη νομοθεσία της ΕΕ Οδηγία περί Ανακύκλωσης στο τέλος της ωφέλιμης ζωής μιας συσκευής 2012/19/ΕΕ. Προϊόντα τα οποία επισημαίνονται με την ένδειξη ενός «Διαγραμμένου» τροχήλατου κάδου απορριμμάτων στην ετικέτα προδιαγραφών, στη συσκευασία δώρου ή στις οδηγίες, πρέπει να ανακυκλώνονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.

ΜΗΝ απορρίψετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

Το τοπικό κατάστημα λιανικής πώλησης συσκευών ενδέχεται να εφαρμόζει πρόγραμμα «επιστροφής» όταν είστε έτοιμοι να αγοράσετε ένα προϊόν αντικατάστασης, εναλλακτικά, απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο του δήμου σας για περαιτέρω βοήθεια και συμβουλές για το πού θα πρέπει να παραδώσετε τη συσκευή για ανακύκλωση.

Το προϊόν αυτό φέρει τη σήμανση CE και κατασκευάζεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ, την Οδηγία περί χαμηλής τάσης 2014/35/ΕΕ, την Οδηγία περί περιορισμού της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών στα είδη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (RoHS) 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ) 2015/863 και την Οδηγία περί προϊόντων που καταναλώνουν ηλεκτρική ενέργεια 2009/125/ΕΚ.

ŐRIZZE MEG EZEKET A FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT

A készülék használata előtt olvassa el a teljes útmutatót.
Ez a készülék kizárólag otthoni használatra készült.

Ezt az útmutatót elérheti honlapunkon is: ehhez látogasson el a **www.helenoftroy.com/emea-en/** webhelyre.



VIGYÁZAT: Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, medencék vagy más olyan edények közelében, amelyek vizet tartalmaznak.

VIGYÁZAT: Amikor a hajszárítót fürdőszobában használja, a használat után húzza ki a konnektorból, mivel a víz közelsége veszélyt jelent még akkor is, amikor a készülék ki van kapcsolva.

A kiegészítő védelem érdekében a fürdőszobát ellátó áramkörbe olyan áram-védőkapcsolót érdemes építeni, amelynek névleges működési áramerőssége nem haladja meg a 30 mA-t.

A készüléket a 8. életévüket betöltött személyek, csökkent fizikai, érzékelő- vagy szellemi képességű, valamint a kezelésében nem jártas, illetve azt nem ismerő egyének is használhatják felügyelet mellett, illetve abban az esetben, ha megfelelő tájékoztatást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik az azzal járó veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

A veszélyek elkerülése érdekében a sérült tápkábelt kizárólag a gyártó, az általa megbízott szervizszakember vagy hasonló szakképzettséggel rendelkező személy cserélheti ki.

VIGYÁZAT: Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Vigyázzon, hogy a csupasz bőre vagy a szeme ne érjen a készülék felmelegedett felületeihez, amikor használja. Ne helyezze a készüléket hőre érzékeny felületekre, amikor forró, vagy amikor konnektorhoz van csatlakoztatva. Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

VIGYÁZAT: Használat közben ne zárja el a légbemeneti és -kimeneti nyílásokat. A készülék használatakor vigyázzon, hogy ne jusson haj a légbemeneti nyílásba. A készülék légkimeneti nyílása a használat során felforrósodik, ezért ne érintsen meg a nyílást és a hozzá csatlakoztatott tartozékokat sem.

MEGJEGYZÉS: Csak törölközőszáraz hajon használja.

VIGYÁZAT: Ha a termék meghibásodik, ne próbálja megjavítani. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek vagy részegységek, amelyeket a felhasználó meg tudna javítani.

Titánbevonatú hajszárító-hajdúsító

A forradalmian új Salon One-Step titánbevonatú hajszárító-hajdúsítót arra terveztük, hogy EGYETLEN LÉPÉSBEN pompás dússágot és csillogást adjon a hajnak. Az egyedi forma finoman ívelt oldalai kisimítják a hajat, míg a lekerekített élek térfogatot adnak a hajgyökereknél és gyönyörű íveket a hajvégeken, így kivételes frizurát kaphat, rövidebb idő alatt.

Túlmelegedés elleni védelem

A készülék egy termosztáttal van ellátva, amely kikapcsol, ha a részlegesen elzáródott légbemeneti vagy -kimeneti nyílások miatt a készülék hőmérséklete meghaladja az optimális hajszárítási szintet. Amennyiben a készülék leáll, kapcsolja ki (0), és várja meg, amíg lehűl. Miután a készülék lehűlt, a termosztát automatikusan visszaáll, és folytathatja a használatot.

Turmalin Ionos Technológia

Csökkenti a kunkorodást, és egészségesen fénylővé teszi a hajat.

Hajformázás

- Először mindig törölje meg a haját törölközővel, és fésülje ki belőle a gubancokat fésűvel vagy kefével. Az enyhén nedves, de nem vizes hajat könnyebb formázni.
- Csatlakoztassa a készüléket egy konnektorhoz, és állítsa a kapcsolót a kívánt állásba. Vastag szálú hajon használja a HIGH (II), míg vékony szálú hajon a LOW (I) beállítást.
- A legjobb eredmény érdekében válassza szét a haját könnyen kezelhető tincsekre.
- A hajsimító szárításhoz helyezze a hajszárítót a hajtövekhez közeli részre, és húzza lefelé, a hajvégek felé. A lekerekített végű műanyag sörték gyorsan kibontják hajat, míg a természetes, pamacsszerű sörték gyengéden fogják a hajszálakat, kisimítva és fényessé téve azokat.
- A hajdúsító szárításhoz helyezze a hajszárítót a hajszálak alá, a hajtövekhez közel, és görgesse a hajvégek felé. Ha jobban meg szeretné emelni a hajszálakat a gyökereknél, tartsa ott 2-3 másodpercig.
- A hajvégek befelé göndörítéséhez helyezze a hajszárítót a hajvégek alá, tartsa ott 2-3 másodpercig, és forgassa befelé. A kifelé göndörítéshez helyezze a hajszárítót a hajvégekre, tartsa ott 2-3 másodpercig, és forgassa kifelé.
- Ismételje meg a fenti lépéseket a fennmaradó tincseken, amíg el nem éri a kívánt frizurát.
- Amikor befejezte a hajformázást, kapcsolja ki a készüléket. Mielőtt eltenné, várja meg, ameddig teljesen lehűl.

Funkciók:

Lásd a 1 oldalon.

A. Légbemeneti nyílások
B. Ergonomikus markolat
C. Egyedi légkifújók
D. Gubancolódásmentes többfunkciós sörték
E. Hideg vég
F. Négyállású kapcsoló (ki, I, II, ❄)
G. 2 m-es nem gubancolódó, forgó kábel

A készülék külseje eltérhet az itt láthatótól.

Tisztítás

Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és várja meg, amíg lehűl. Törölje le a készülék külsejét enyhén benedvesített kendővel, majd utána törölje szárazra. A légbemeneti nyílásokból a port és a szöszt egy kis kefével vagy kefés porszívófejjel távolíthatja el.

Tárolás

Amikor nem használja, mindig húzza ki a konnektorból a készüléket.

Tárolása előtt várja meg, amíg a készülék lehűl. Mindig száraz helyen tárolja. Ne húzza és ne csavarja a készülék kábelét. Ne csavarja a kábelt a készülék köré, mivel így a kábel idő előtt elhasználódhat és megtörhet. Rendszeresen ellenőrizze a kábelt, hogy nem kopott vagy sérült-e (főként a kábel és a készülék csatlakozásánál).

Jótállás És Szerviz

Normál használat esetén az Ön Revlon készülékére 4 év garancia vonatkozik, a vásárlás eredeti időpontjától számítva. Ha a termék működése a garancia időtartamán belül anyag- vagy gyártási hibák következtében nem kielégítő, akkor kicserélik. Őrizze meg a nyugtát vagy egyéb vásárlási bizonylatot a garanciális időtartamon belüli igények esetére. Vásárlási bizonylat bemutatása nélkül a garancia érvénytelen. Egyszerűen vigye vissza a készüléket az érvényes nyugtával együtt abba az üzletbe, ahol vásárolta, és ingyen kicserélik. Ez a garancia nem vonatkozik azokra a meghibásodásokra, amelyek nem rendeltetésszerű használatból, rongálásból vagy a jelen használati utasítások be nem tartásából származnak.

A gyártás dátumát a termék hátoldalán található négyjegyű tételszám jelzi. Az első két szám a gyártás hetét, míg az utolsó kettő a gyártás évét jelenti. Például ha a tételszám 3422, a termék a 2022-es év 34. hetében készült.

Terméktámogatásért látogasson el a következő oldalra:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

Termékinformációkért látogasson el a következő webhelyre:
www.revlonhairtools.shop

El távolítás



Ez a készülék megfelel az Európai Unió újrahasznosításra vonatkozó 2012/19/EK irányelvének. Azokat a termékeket, amelyek adattábláján, dobozán vagy használati útmutatóján az áthúzott kerekes kukát ábrázoló szimbólum látható, élettartamuk lejártakor el kell különíteni a háztartási hulladéktól.

NE tegye a készüléket háztartásihulladék-gyűjtőbe.

Ha le szeretné cserélni készülékét, előfordulhat, hogy a kereskedő, akitől a készüléket vásárolta, visszaveszi azt. A készülék újrahasznosításával kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal.

A terméken szereplő CE jelölés azt jelzi, hogy a termék megfelel az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2014/30/EU, a kisfeszültségű elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó 2014/35/EU, az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagainak korlátozására vonatkozó 2011/65/EU és (EU) 2015/863, valamint az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó 2009/125/EK irányelvnek.

CONSERVARE QUESTE IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di usare questo apparecchio.
L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Le presenti istruzioni sono anche disponibili sul nostro sito web.
Visitare l'indirizzo **www.helenoftroy.com/emea-en/**



AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio vicino alle vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.

AVVERTENZA: Quando l'asciugacapelli viene utilizzato in bagno, scollegarlo dopo l'uso, in quanto la prossimità dell'acqua è un rischio anche con l'asciugacapelli spento su OFF.

Per una maggiore protezione, è raccomandabile installare un differenziale a corrente residua (RCD) con una corrente nominale residua non superiore ai 30mA nel circuito elettrico del bagno. Chiedere consiglio all'installatore.

Questo apparecchio può essere usato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure prive di esperienza e competenze, purché sotto supervisione o a condizione che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

Se il cavo di alimentazione fosse danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente del servizio di assistenza o da persone similmente qualificate, per evitare pericoli.

AVVERTENZA: Non lasciare l'apparecchio incustodito. Evitare il contatto degli occhi o della pelle nuda con la superficie calda dell'apparecchio durante l'uso. Non posizionare l'apparecchio su superfici sensibili al calore se è caldo o collegato alla presa. Scollegare sempre l'apparecchio quando non è utilizzato.

AVVERTENZA: Evitare di bloccare l'ingresso o l'uscita dell'aria durante l'uso. Quando si usa l'apparecchio, fare attenzione a evitare che i capelli finiscano nella feritoia di ingresso dell'aria. L'apertura di uscita dell'aria di questo apparecchio diventa calda durante l'uso, quindi evitare di toccare l'apertura di uscita o gli accessori collegati all'uscita.

NOTA: Usare soltanto su capelli asciugati con l'asciugamano.

AVVERTENZA: In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, evitare tentativi di riparazione. Questo apparecchio non ha componenti o parti soggetti a manutenzione dell'utente.

Asciugacapelli volumizzante

Il rivoluzionario asciugacapelli volumizzante Salon One-StepTitanium è progettato per offrire volume stupendo e brillantezza in un solo PASSAGGIO. La sua forma esclusiva presenta lati curvi per la lisciatura dei capelli, mentre i margini rotondi creano volume alla radice ed estremità arricciate, sviluppando uno stile fantastico in poco tempo.

Spegnimento in caso di sovraccarico

Questo apparecchio è dotato di termostato che spegne su OFF (0) l'apparecchio nel caso in cui l'asciugacapelli avesse una temperatura superiore a quella ottimale per l'asciugatura, per via di ostruzioni sull'ingresso o l'uscita dell'aria. In caso di arresto dell'apparecchio, spegnere l'apparecchio su OFF (0) e lasciarlo raffreddare. Una volta raffreddato, il termostato si resetterà e si può riprendere l'uso.

Tecnologia Ionica Alla Tormalina

Riduce l'effetto crespo per capelli lucenti e dall'aspetto sano.

Messa in piega

- Asciugare sempre i capelli con un asciugamano per togliere l'acqua in eccesso e pettinarli con pettine o spazzola per districarli. La messa in piega verrà meglio se i capelli sono umidi, non bagnati.
- Collegare l'apparecchio ad una presa elettrica e regolare l'interruttore sull'impostazione desiderata. Usare l'impostazione ALTA (II) per i capelli più spessi e folti e l'impostazione BASSA (I) per i capelli più fini o sottili.
- Per i migliori risultati, separare i capelli in sezioni facili da maneggiare.
- Per un'asciugatura liscia, posizionare l'asciugacapelli vicino alle radici e spazzolare i capelli verso le punte. Le setole in nylon con punte arrotondate distribuite in modo omogeneo districano i capelli mentre i ciuffetti di setole naturali prendono i capelli per lisciarli e renderli brillanti.
- Per dare volume mentre si asciugano, posizionare l'asciugacapelli sotto i capelli vicino alle radici e girare verso le punte. Per l'effetto punte all'insu, tenere l'asciugacapelli per 2 o 3 secondi sotto alle radici.
- Per arricciare le punte, posizionare l'asciugacapelli sotto le punte e tenerlo per 2 o 3 secondi prima di ruotare verso l'interno. Per arricciare i capelli verso l'esterno, posizionare l'asciugacapelli sopra le estremità e tenerlo per 2 o 3 secondi prima di farlo ruotare verso l'esterno.
- Ripeti l'operazione sulle ciocche rimaste fino a realizzare il look che più ti piace.
- Spegnere l'apparecchio una volta completata la messa in piega. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di riporlo.

Caratteristiche:

Vedere a pagina 1.

A. prese d'aria
B. maniglia con design ergonomico
C. esclusive aperture per il flusso d'aria
D. combinazione di setole che non si attorcigliano
E. punta fredda
F. interruttore a 4 posizioni (Off, I, II, ❄)
G. Cavo girevole antigroviglio 2m

L'aspetto del presente apparecchio può differire dalla figura.

Pulizia

Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo. Strofinare la superficie esterna dell'asciugacapelli con un panno leggermente umido, poi asciugarla strofinandola. La polvere e la peluria possono essere rimossi dall'ingresso dell'aria con una spazzolina o un aspirapolvere con attacco a spazzola

Conservazione

Scollegare sempre quando non è in uso.

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di conservarlo. Conservare sempre in un luogo asciutto. Non tirare mai né torcere il filo. Non avvolgere il filo attorno all'apparecchio, in quanto potrebbe usurarsi prematuramente e rompersi. Controllare regolarmente lo stato di usura e l'eventuale presenza di danni sul cavo (soprattutto nel punto dove entra nell'apparecchio e la spina).

Sezione Garanzia E Assistenza

L'apparecchio Revlon è garantito contro difetti, in condizioni d'uso normali, per quattro anni dalla data di acquisto originale. Se non dovesse funzionare come dovuto a causa di difetti dei materiali o di fabbricazione entro il periodo coperto da garanzia, il prodotto verrà sostituito. Conservare la ricevuta o altra prova di acquisto per gli eventuali reclami da avanzare entro il periodo di garanzia. In caso di assenza di prova d'acquisto, la garanzia si intende invalidata. È sufficiente restituire il prodotto e lo scontrino d'acquisto valido al rivenditore, richiedendone la sostituzione gratuita. La presente garanzia non copre eventuali difetti causati da uso improprio, abuso o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso incluse nel presente manuale.

La data di fabbricazione è indicata dalle 4 cifre del numero di lotto sul retro del prodotto. Le prime 2 cifre corrispondono alla settimana di fabbricazione, le ultime 2 sono l'anno di fabbricazione. Esempio: 3422 - prodotto fabbricato la settimana 34 dell'anno 2022.

Per assistenza sul prodotto, contattateci ai seguenti recapiti:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

Per le informazioni sul prodotto, consultate il sito:
www.revlonhairtools.shop

Smaltimento



Questo apparecchio è conforme alla Direttiva UE 2012/19/UE relativa allo smaltimento dei prodotti alla fine del ciclo di vita. I prodotti con il simbolo del bidone su ruote con una croce sopra, riportato sull'etichetta di classificazione, sulla scatola o sulle istruzioni, devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici una volta terminato il loro ciclo di vita.

NON smaltire l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici.

Il vostro rivenditore di fiducia potrà proporre un piano di ritiro nel momento in cui il cliente desideri acquistare un prodotto sostitutivo, in alternativa, contattare le autorità locali per richiedere assistenza e informazioni su dove riciclare l'apparecchio.

Questo prodotto riporta il marchio CE ed è fabbricato in conformità con la Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE e la Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE e la Direttiva ROHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863 e la Direttiva sui prodotti che consumano energia (EuP) 2009/125/CE.

BEWAAR DEZE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies voordat u dit apparaat gaat gebruiken.
Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor thuisgebruik.

Deze instructies staan ook op onze website. Ga daarvoor naar **www.helenoftroy.com/emea-en/**



WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere plekken met water.

WAARSCHUWING: als de haardroger in een badkamer wordt gebruikt, haal de stekker dan na gebruik uit het stopcontact omdat het apparaat in de buurt van water een risico vormt, ook als de haardroger is uitgeschakeld.

We raden u aan om voor de veiligheid een aardlekschakelaar met een aardlekstroom van maximaal 30 mA in de stroomgroep voor de badkamer te installeren. Vraag advies bij uw installateur.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen of met gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies over veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen en zij de betreffende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Reiniging en onderhoud die door de gebruiker kunnen worden uitgevoerd, mogen uitsluitend door kinderen worden uitgevoerd als zij onder toezicht staan.

Als de kabel is beschadigd, moet de kabel door de fabrikant, een servicebedrijf van de fabrikant of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen, om risico's te vermijden.

WAARSCHUWING: laat het apparaat niet onbeheerd achter. Zorg dat de blote huid of de ogen niet in contact komen met verwarmde oppervlakken van het apparaat wanneer het in gebruik is. Leg het apparaat niet op warmtegevoelige oppervlakken als het heet is of als de stekker in het stopcontact zit. Haal altijd de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt.

WAARSCHUWING: blokkeer de luchtinlaat of -uitlaat niet tijdens het gebruik. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u goed opletten dat er geen haar in de luchtinlaatopening wordt gezogen. De luchtuitlaatopening van dit apparaat wordt heet tijdens gebruik, dus raak de uitlaatopening of eventuele opzetstukken op de uitlaatopening niet aan.

OPMERKING: alleen op handdoekdroog haar gebruiken.

WAARSCHUWING: wanneer dit product niet goed werkt, probeer het dan niet te repareren. Dit apparaat heeft geen onderdelen of componenten die door de gebruiker kunnen worden onderhouden of gerepareerd.

Haardroger en Volumiser

De revolutionaire Salon One-Step Haardroger en Volumiser geeft uw prachtig volume en een schitterende glans in slechts één stap. De unieke vorm heeft licht gebogen zijden om het haar glad te maken, terwijl de ronde randen volume aan de wortels en mooi gekrulde uiteinden creëren, met als gevolg een prachtige stijl in minder tijd.

Uitschakeling bij oververhitting

Dit apparaat heeft een thermostaat die het apparaat uitschakelt (0) als de temperatuur van de droger hoger wordt dan het optimale droogniveau, door gedeeltelijke blokkering van de luchtinlaat- of luchtuitlaatopeningen. Wanneer het apparaat stopt, moet u het uitschakelen (0) en laten afkoelen. Wanneer de droger is afgekoeld, wordt de thermostaat automatisch gereset en kunt u de droger weer gebruiken.

Ionische Technologie met Toermalijn

Minder kroes, voor glanzend, gezond haar.

Styling

- Maak uw haar handdoekdroog en gebruik een kam of borstel om uw haar door te kammen. Stylen gaat sneller als uw haar iets vochtig is, niet nat.
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact en zet de schakelaar in de gewenste stand. Gebruik de stand HOOG (II) bij dik of grof haar en de stand LAAG (I) bij fijn of dun haar.
- Verdeel het haar in delen voor de beste resultaten.
- Om het haar glad te drogen plaatst u de haardroger vlak bij de wortels en borstelt u omlaag naar de haarpunten. De nylon pennen met ronde punten haalt snel klitten uit uw haar, terwijl de getufte natuurlijke borstelharen uw haar voorzichtig vastpakken zodat het glad en glanzend wordt.
- Voor meer volume plaatst u de haardroger onder het haar, vlak bij de wortels, en rolt u de borstel naar buiten naar de haarpunten. Voor extra lift bij de wortels houdt u de haardroger 2 tot 3 seconden onder de wortels.
- Als u de uiteinden naar binnen wilt krullen, plaatst u de haardroger onder de haarpunten, houdt u de haardroger daar 2 tot 3 seconden en draait u de droger daarna naar binnen. Als u de uiteinden naar buiten wilt krullen, plaatst u de haardroger over de haarpunten, houdt u de droger daar 2 tot 3 seconden vast en draait u de borstel naar buiten.
- Herhaal dit bij de rest van het haar voor de gewenste look.
- Schakel het apparaat uit als u klaar bent. Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het opbergt.

Kenmerken:

Zie pagina 1.

A. Luchttoevoeropeningen
B. Handvat met ergonomisch ontwerp
C. Unieke ventilatieopeningen
D. Klitvrije combinatieborstels
E. Koel uiteinde
F. Schakelaar met 4 standen (Off, I, II, ❄)
G. Draaibaar snoer van 2 m dat niet in de knoop raakt

Het apparaat kan er anders uitzien dan in de afbeelding.

Reinigen

Haal de stekker van het apparaat na gebruik altijd uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt. Veeg de buitenkant van de haardroger af met een iets vochtige doek en veeg hem daarna droog. Stof en pluis kan met een kleine borstel of een stofzuiger met borstelhulpstuk uit de luchtinlaatopeningen worden verwijderd.

Opbergen

Haal de stekker van het apparaat altijd uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt.

Laat het apparaat afkoelen voordat u het opbergt. Berg het altijd op een droge plek op. Draai het snoer niet en trek niet aan het snoer. Wikkel het snoer niet rond de droger, omdat het snoer hierdoor voortijdig slijt en breekt. Controleer het stroomsnoer regelmatig op slijtage en schade (vooral op de plek waar het snoer in het apparaat gaat en de stekker).

Garantie En Service:

Voor uw apparaat van Revlon geldt bij normaal gebruik een garantie op gebreken gedurende vier jaar vanaf de originele datum van aankoop. Uw apparaat wordt vervangen als dit binnen de garantietermijn niet naar tevredenheid functioneert als gevolg van materiaal- of fabricagefouten. Bewaar uw kassabon of ander aankoopbewijs voor alle claims binnen de garantietermijn. De garantie komt te vervallen als u geen aankoopbewijs kunt tonen. Breng het apparaat met de kassabon terug naar de winkel waar u het hebt gekocht om het gratis om te ruilen. Deze garantie geldt niet voor defecten die zijn veroorzaakt door misbruik, verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.

De productiedatum wordt gegeven als een 4-cijferig batchnummer op de achterkant van het product. De eerste 2 cijfers staan voor de productieweek en de laatste 2 cijfers voor het productiejaar. Voorbeeld: 3422 - product geproduceerd in week 34 van het jaar 2022.

Ga voor productondersteuning naar:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

Ga voor productinformatie naar:
www.revlonhairtools.shop

Verwijdering



Dit apparaat voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/EU voor AEEA (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur). Producten met een doorgekruiste verrijdbare afvalbak (wat wordt aangegeven op het typeplaatje, de verpakking of de gebruiksaanwijzing) moeten aan het eind van hun levensduur apart worden ingezameld.

Doe het NIET bij het normaal huishoudelijk afval.

Bij vervanging van apparatuur door een nieuwer exemplaar is de leverancier ook verplicht het oude model terug te nemen om het op de juiste manier voor recycling aan te bieden. Informatie over inzamelpunten kunt u bij uw gemeente opvragen.

Op dit product staat het CE-merkteken vermeld. Het is vervaardigd in overeenstemming met de Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU, de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de RoHS-richtlijn 2011/65/EU en (EU) 2015/863 en de Richtlijn voor ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten 2009/125/EC.

TA VARE PÅ DISSE VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGENE

Les alle anvisninger før du bruker dette apparatet. Dette apparatet er kun beregnet til hjemmebruk.

Disse anvisningene er også tilgjengelig på vårt nettsted. Besøk **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ADVARSEL: Dette apparatet må ikke brukes i nærheten av badekar, dusjer, vaskeservanter eller andre ting som inneholder vann.

ADVARSEL: Når hårføneren brukes på badet, skal støpslet alltid trekkes ut av stikkontakten etter bruk, da nærhet til vann medfører en risiko selv når hårføneren er slått AV.

For ekstra beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter (RCD) med nominell reststrøm på maks. 30mA i kursen som forsyner badet. Rådfør deg med din elektriker.

Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og personer med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller som mangler erfaring og kunnskap dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en trygg måte og forstår hvilke farer det kan medføre.

Barn må ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjennomføres av barn uten tilsyn.

Hvis strømledningen er skadet, må den byttes ut av produsenten, en servicerepresentant eller liknende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

ADVARSEL: Ikke forlat apparatet uten tilsyn. Ikke la bar hud eller øyne komme i kontakt med varme flater på apparatet mens det er i bruk. Ikke legg apparatet på varmeømfintlige flater når det er varmt eller tilkoblet strømforsyningen. Trekk alltid støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk.

ADVARSEL: Luftinntaket eller luftutløpet må ikke dekkes til under bruk. Vær påpasselig med at det ikke kommer hår inn i luftinntaksåpningen under bruk. Luftutløpsåpningen på dette apparatet vil bli varmt under bruk, unngå å ta på utløpet eller på tilbehør som er festet på utløpet.

MERK: Skal kun brukes på håndkletørket hår.

ADVARSEL: Hvis dette produkter svikter, må det ikke gjøres forsøk på å reparere det. Dette apparatet har ingen deler eller komponenter som kan repareres av brukeren.

Føner og volumbørste

Den revolusjonerende Salon One-Step føner og volumbørste er designet for å levere nydelig volum og strålende glans på bare ETT TRINN. Den unike formen har lett buede sider for utjevning av håret, mens de runde kantene gir volum ved røttene og vakkert krøllede ender, med fantastisk stil på kort tid som resultat.

Overopphetingsvern

Dette apparatet har en termostat som slår det AV (0) hvis varmen fra hårføneren går over optimalt tørkenivå som følge av at åpningen til luftinntaket eller utløpet er delvis tildekket. Hvis apparatet stanser, må du slå det AV (0) og la det avkjøles. Når apparatet har kjølt seg ned, vil termostaten nullstilles automatisk og hårføneren kan brukes igjen.

Turmalinionisk Teknologi

Reduser krus for skinnende og sunt hår.

Styling

- Tørk alltid håret med håndkle for å fjerne overflødig vann, og glatt det ut med kam eller børste for å fjerne floker. Det går raskere å style håret hvis det er litt fuktig, men ikke vått.
- Koble apparatet til en stikkontakt og sett bryteren på ønsket innstilling. Bruk innstillingen HIGH (II) på tykt eller kraftig hår og innstillingen LOW (I) på fint eller tynt hår.
- Del opp håret i håndterlige deler for å få best mulig resultat.
- For å føne håret glatt setter du hårføneren nært røttene og børster nedover mot håruppene. Pinnen i blandet nylon med runde tupper grer håret fort ut, mens de naturlige børstehårene tar forsiktig tak i håret og gjør det jevnt og glansfullt.
- For å oppnå stort volum setter du hårføneren under håret nært røttene og ruller den mot håruppene. For ekstra løft ved røttene holder du hårføneren under røttene i 2–3 sekunder.
- For å bøye uppene innover setter du hårføneren under håruppene og holder den der 2–3 sekunder før du roterer den innover. For å bøye uppene utover setter du hårføneren over uppene og holder den der i 2–3 sekunder før du roterer den utover.
- Gjenta for de gjenstående delene til du får ønsket look.
- Slå av apparatet når du er ferdig med å style. La apparatet kjøle seg helt ned før du legger det bort.

Funksjoner:

Se side 1.

A. Luftinntak
B. Ergonomisk utformet håndtak
C. Unike lufteventiler
D. Flokeløsende kombinasjonsbørster
E. Kjølespiss
F. 4-posisjonsbryter (Av, I, II, ❄)
G. 2 m krøllfri dreibar ledning

Utseendet til dette apparatet kan være forskjellig fra illustrasjonen.

Rengjøring

Trekk alltid apparatets støpsel ut av stikkontakten etter bruk og la det avkjøles før rengjøring. Rengjør hårføneren utvendig med en lett fuktet klut og tørk deretter med en tørr klut. Støv og lo kan fjernes fra luftinntaksåpningene med en liten børste eller en støvsuger med børstemunnstykke.

Lagring

Trekk alltid ut støpslet fra stikkontakten etter bruk.

La apparatet kjøle seg ned før det legges vekk. Må alltid oppbevares på et tørt sted. Ikke dra i eller vri strømledningen. Strømledningen må ikke vikles rundt apparatet da dette kan føre til stor slitasje på ledningen slik at den ødelegges. Sjekk regelmessig om det er skader eller slitasje på strømledningen (spesielt der den går inn i apparatet og støpslet).

Garanti Og Service:

Revlon-apparatet er garantert mot defekter ved normal bruk i fire år fra kjøpsdato. Hvis produktet ikke gir tilfredsstillende ytelse på grunn av defekter i materialer eller produksjon i garantiperioden, vil det bli erstattet. Ta vare å kvitteringen eller annet kjøpsbevis for alle krav innenfor garantiperioden. arantien gjøres ugyldig hvis kjøpsbevis ikke presenteres. Bring apparatet ilbake til butikken der det ble kjøpt, sammen med en gyldig kvittering, for få det skiftet ut med et nytt apparat, kostnadsfritt. Garantien dekker ikke efekter som har oppstått på grunn av feilbruk, misbruk eller unnlatelse av å følge anvisningene i denne håndboken.

Produksjonsdatoen er gitt av det 4-sifrede batchnummeret som står bak på produktet. De første 2 sifrene står for produksjonsuken, og de siste 2 sifrene står for produksjonsåret. Eksempel: 3422 - produktet ble produsert i uke 34 i år 2022.

For produktstøtte, besøk oss på:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

For produktinformasjon, besøk oss på:
www.revlonhairtools.shop

Avhending



Dette apparatet oppfyller EUs lovgivning 2012/19/EU om resirkulering etter apparatets levetid. Produkter merket med symbolet som illustrerer en overkrysset søppeldunk på enten merkeetiketten, emballasjen eller instruksjonene, må resirkuleres og ikke kastes i husholdningsavfallet på slutten av sin levetid.

IKKE kast apparatet i husholdningsavfallet.

Din lokale forhandler kan ta i mot det elektriske avfallet når du er klar til å kjøpe et nytt produkt. Kontakt alternativt lokale myndigheter for videre hjelp og råd om hvor apparatet skal leveres for resirkulering.

Dette produktet er CE-merket og er produsert i samsvar med direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lavspenningsdirektivet 2014/35/EU, ROHS-direktivet 2011/65/EU og (EU) 2015/863, og økodesigndirektivet 2009/125/EC.

NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ WAŻNĄ INSTRUKCJĘ BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać wszystkie instrukcje.
To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Instrukcje są również dostępne w naszej witrynie internetowej. Zapraszamy na witrynę **www.helenoftroy.com/emea-en/**



OSTRZEŻENIE: Tego urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek ani innych zbiorników zawierających wodę.

OSTRZEŻENIE: Gdy suszarka jest używana w łazience, należy ją odłączyć po użyciu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet gdy suszarka jest wyłączona.

Dla dodatkowego zabezpieczenia zaleca się zainstalowanie wyłącznika różnicowoprądowego o znamionowym prądzie roboczym nieprzekraczającym 30 mA w obwodzie elektrycznym zasilającym łazienkę. Należy poprosić instalatora o poradę.

Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci, które ukończyły 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem zapewnienia im nadzoru lub przekazania instrukcji stosowania urządzenia w bezpieczny sposób i zrozumienia związanych z nim zagrożeń.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Dzieci nie mogą czyścić, ani przeprowadzać konserwacji urządzenia bez nadzoru.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego musi być on wymieniony przez producenta, jego placówkę serwisową lub inną podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru. Nie dopuścić do tego, by nieosłonięta skóra lub oczy miały kontakt z jakąkolwiek podgrzaną powierzchnią urządzenia w trakcie użytkowania. Nie wolno umieszczać urządzenia na powierzchniach wrażliwych na działanie wysokiej temperatury, gdy jest ono gorące lub podłączone do sieci elektrycznej. Należy zawsze odłączać urządzenie od sieci, gdy nie jest używane.

OSTRZEŻENIE: Nie wolno blokować wlotu ani wylotu powietrza podczas eksploatacji. Podczas użytkowania urządzenia należy uważać, aby włosy nie dostały się do otworu wlotu powietrza. Otwór wylotu powietrza w tym urządzeniu nagrzewa się podczas pracy, należy unikać dotykania wylotu i wszelkich akcesoriów mocowanych na wylocie.

UWAGA: Stosować wyłącznie po osuszeniu włosów ręcznikiem.

OSTRZEŻENIE: Jeśli urządzenie ulegnie awarii, nie wolno próbować go naprawiać. To urządzenie nie zawiera części ani podzespołów, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika.

Suszarko-lokówka

Profesjonalna suszarko-lokówka to rewolucyjne urządzenie do stylizacji włosów, zapewniające fryzurze wspaniałą objętość i zachwycający połysk w JEDNYM KROKU. Lekko wygięte boki wygładzają fryzurę, a zaokrąglone krawędzie zwiększają objętość przy cebulkach i pięknie podkręcanych końcówkach. Umożliwia to eleganckie stylizowanie włosów w krótszym czasie.

Wyłączenie w przypadku przegrzania

Urządzenie jest wyposażone w termostat, który wyłącza się (0), gdy ciepło wytwarzane przez suszarkę przekroczy optymalny poziom suszenia, z powodu częściowo zablokowanych otworów wlotowych lub wylotowych powietrza. Gdy urządzenie przestanie pracować, należy je wyłączyć (0) i pozostawić do ostygnięcia. Po ostygnięciu urządzenia termostat zostanie automatycznie zresetowany, umożliwiając ponownie korzystanie z urządzenia.

Technologia Jonizacji z Płytką Turmalinową

Zmniejsza puszenie się włosów, zapewnia im połysk i zdrowy wygląd.

Stylizacja

- Zawsze osusz włosy ręcznikiem, aby usunąć nadmiar wody, po czym gładko rozczesz splątane włosy grzebieniem lub szczotką, Stylizacja włosów będzie szybsza, jeśli włosy będą lekko wilgotne, ale nie mokre.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego i ustaw przełącznik w wybranym położeniu. Użyj ustawienia HIGH (II) w przypadku włosów grubych lub szorstkich, ewentualnie ustawienia LOW (I) w przypadku włosów delikatnych lub cienkich.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, podziel włosy na łatwe do opanowania sekcje.
- W celu uzyskania efektu gładkiego suszenia włosów, umieść suszarkę blisko nasady włosów i przesuwaj szczotkę w kierunku ich końców. Nylonowe włosie o zaokrąglonych końcówkach szybko rozplątuje włosy, zaś umieszczone w kępkach naturalne włosie delikatnie chwyta włosy, aby nadać im gładkość i połysk.
- W celu uzyskania efektu objętościowego suszenia włosów, umieść suszarkę pod włosami blisko ich nasady i obracaj na zewnątrz, aż do końcówek. Aby dodatkowo unieść włosy u nasady, przytrzymaj suszarkę na 2 do 3 sekund pod nasadą włosów.
- Aby zawinąć końcówki do wewnątrz, umieść suszarkę pod końcówkami i przytrzymaj przez 2 do 3 sekund, po czym obróć ją do wewnątrz. Aby wywinąć końcówki na zewnątrz, umieść suszarkę na końcówkach i przytrzymaj przez 2 do 3 sekund, po czym obróć ją na zewnątrz.
- Powtórz te czynności dla pozostałych sekcji włosów, aż do uzyskania pożądanego wyglądu.
- Po zakończeniu stylizacji urządzenie należy wyłączyć. Pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia przed przechowywaniem.

Elementy:

Zob. str 1.

A. Wloty powietrza
B. Ergonomiczny uchwyt
C. Unikatowe wyloty powietrza
D. Niepląccące się, mieszane włosie
E. Chłodna końcówka
F. Przełącznik czteropozycyjny (wyłączenie, I, II, ❄)
G. 2-metrowy, nieplączący się, obrotowy przewód zasilający

Wygląd urządzenia może się różnić od przedstawionego na ilustracji.

CZYSZCZENIE

Po zakończeniu użytkowania należy zawsze odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i pozostawić je do ostygnięcia przed czyszczeniem. Przetrzeć zewnętrzną powierzchnię suszarki lekko wilgotną ściereczką, a następnie wytrzeć do sucha. Kurz i strzępki materiału można usunąć z otworów wlotu powietrza przy użyciu małej szczoteczki lub odkurzacza ze szczotką.

PRZECHOWYWANIE

Nieużywane urządzenie należy zawsze odłączyć od sieci.

Przed przechowywaniem pozostawić urządzenie do ostygnięcia. Zawsze przechowywać w suchym miejscu. Nie ciągnąć ani nie skręcać przewodu. Nie owijać przewodu wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować jego przedwczesne zużycie i pękanie. Regularnie sprawdzać przewód zasilający pod kątem zużycia i uszkodzeń (w szczególności w miejscach, w których wchodzi on do urządzenia i do wtyczki).

Gwarancja I Punkt Dotyczący Serwisu:

Urządzenie Revlon posiada gwarancję na wypadek usterek w czasie normalnego użytkowania na 4 lata od daty pierwszego zakupu. Produkt, który w okresie gwarancyjnym nie spełni oczekiwań z powodu usterek materiałowych lub produkcyjnych, zostanie wymieniony na nowy. Przy składaniu wszelkich reklamacji z tytułu gwarancji należy mieć przy sobie paragon lub inny dowód zakupu urządzenia. Nieprzedłożenie dowodu zakupu skutkuje nieważnością gwarancji. W takim przypadku należy przynieść urządzenie, wraz z ważnym paragonem, do miejsca zakupu celem wymiany. Z wymianą nie wiążą się żadne dodatkowe opłaty. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania lub spowodowanych nieprzestrzeganiem wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

Data produkcji jest podana za pomocą 4-cyfrowego numeru partii umieszczonego z tyłu produktu. Pierwsze dwie cyfry oznaczają tydzień produkcji, a ostatnie dwie cyfry oznaczają rok produkcji. Przykład: 3422 – produkt wyprodukowany w tygodniu 34 w roku 2022.

Pomoc techniczną dotyczącą produktów można uzyskać odwiedzając naszą witrynę internetową: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

Informacje na temat produktów można znaleźć w witrynie internetowej:
www.revlonhairtools.shop

Likwidacja urządzenia



To urządzenie jest zgodne z przepisami UE 2012/19/WE dotyczącymi zakończenia okresu eksploatacji. Produkty opatrzone symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci, znajdującym się na tabliczce znamionowej, opakowaniu lub w instrukcji, nie mogą być wyrzucane razem z odpadami komunalnymi, gdy upłynie ich czas przydatności użytkowej.

NIE WOLNO wyrzucać urządzenia do kosza na normalne odpady domowe.

Lokalny sprzedawca urządzenia może prowadzić program odbioru zużytych urządzeń w chwili zakupu nowych produktów. Można również skontaktować się z organami lokalnymi, aby uzyskać pomoc i porady w zakresie przekazania urządzenia do utylizacji.

Ten produkt oznaczony jest symbolem CE i został wytworzony zgodnie z dyrektywą dotyczącą zgodności elektromagnetycznej 2014/30/UE, dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE, dyrektywą RoHS 2011/65/UE oraz (UE) 2015/863 oraz dyrektywą o produktach związanych z energią 2009/125/WE.

GUARDE ESTAS IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as instruções na íntegra antes de utilizar este aparelho.
Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica.

Estas instruções também estão disponíveis no nosso sítio Web. Visite **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ATENÇÃO: não utilize este aparelho na proximidade de banheiras, duches, lavatórios ou recipientes com água.

ATENÇÃO: quando o secador é utilizado na casa de banho, desligue-o da tomada após a utilização uma vez que a proximidade com a água representa um risco mesmo quando o secador está desligado.

Para proteção adicional, aconselha-se a instalação de um dispositivo diferencial residual (DDR) com uma corrente de funcionamento residual nominal que não exceda 30 mA no circuito elétrico que abastece a casa de banho. Peça informações ao seu instalador.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que recebam supervisão ou instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

A limpeza e manutenção por parte do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Se o fio de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu representante ou por pessoas igualmente qualificadas, de forma a evitar qualquer perigo.

ATENÇÃO: não deixe o aparelho sem supervisão. Não deixe que a pele exposta ou os olhos entrem em contacto com qualquer superfície quente do aparelho quando estiver a ser utilizado. Não coloque o aparelho sobre superfícies sensíveis ao calor quando estiver quente ou ligado à tomada. Desligue o aparelho da tomada sempre que não estiver a ser utilizado.

ATENÇÃO: não bloqueie a entrada ou a saída do ar durante a utilização. Quando utilizar o aparelho, deve ter cuidado para evitar que o cabelo entre na abertura da entrada do ar. A abertura da saída do ar deste aparelho fica quente

durante a utilização, evite tocar na saída ou em qualquer acessório colocado na saída.

NOTA: utilize apenas em cabelo seco previamente com uma toalha.

ATENÇÃO: se este produto não funcionar corretamente, não tente repará-lo. Este aparelho não possui peças ou componentes reparáveis pelo utilizador.

Secador de Cabelo e Volumizador em Titânio

O revolucionário Salon One-Step Secador de Cabelo e Volumizador em Titânio foi concebido para proporcionar volume e brilho sensacionais NUM SÓ PASSO. A forma única apresenta lados suavemente curvos para alisar o cabelo, enquanto os bordos redondos criam volume nas raízes e pontas lindamente frisadas, resultando em penteados fantásticos em menos tempo.

Desativação por sobreaquecimento

Este aparelho está equipado com um termóstato que desliga (0) o secador se o calor do mesmo exceder o nível de secagem ideal, devido ao bloqueio parcial das aberturas de entrada ou saída do ar. Caso o aparelho pare, desligue-o (0) e deixe arrefecer. Assim que o aparelho arrefecer, o termóstato é automaticamente reposto e pode retomar a utilização.

Tecnologia Turmalina Iónica

Reduz o encrespamento para um cabelo mais brilhante e com uma aparência saudável.

Penteados

- Seque o cabo sempre com a toalha para remover o excesso de água e alise-o com um pente ou uma escova para o desemaranhar. O cabelo será penteado mais depressa se estiver ligeiramente humedecido, não molhado.
- Ligue o aparelho a uma tomada elétrica e ajuste o interruptor para a definição selecionada. Utilize a definição HIGH (II) para cabelo grosso e a definição LOW (I) para cabelo fino.
- Para obter os melhores resultados, separe o cabelo em secções geríveis.
- Para secagens de cabelos suaves com o secador, coloque o secador de cabelo junto às raízes e a escova para baixo na direção das pontas. O pino de nylon misto com pontas redondas desemaranha rapidamente, enquanto as cerdas naturais acolchoadas seguram gentilmente o cabelo para suavizar e promover o brilho.
- Para secagens de cabelos volumosos com o secador, coloque o secador de cabelo junto às raízes e enrole para fora para as pontas. Para uma elevação adicional nas raízes, segure o secador de cabelo de 2 a 3 segundos sob as raízes.
- Para enrolar as pontas para dentro, coloque o secador de cabelo debaixo das pontas e continue de 2 a 3 segundos antes de rodar para dentro. Para enrolar as pontas para fora, coloque o secador de cabelo sobre as pontas e continue 2 a 3 segundos antes de rodar para fora.
- Repita o procedimento nas restantes secções até obter o penteado desejado.
- Desligue o aparelho quando terminar o penteado. Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o guardar.

Características:

Ver pág. 1.

A. Entradas de ar
B. Pega ergonómica
C. Saídas de ar únicas
D. Cerdas de combinação antidesem baraçantes
E. Ponta fria
F. Interruptor de 4 posições (Off, I, II, ❄)
G. Cabo de alimentação antiemaranha mento de 2 m

A aparência deste aparelho pode ser diferente da ilustração.

Limpeza

Desligue sempre o aparelho da rede elétrica após a utilização e deixe-o arrefecer antes de limpar. Limpe a superfície exterior do secador com um pano ligeiramente húmido e depois seque. O pó e o cotão podem ser retirados das aberturas da entrada do ar com uma pequena escova ou aspirador ligado a uma escova.

Armazenamento

Desligue-o sempre que não for utilizado.

Antes de guardar, deixe o aparelho arrefecer. Guarde sempre num local seco. Não puxe ou torça o cabo. Não enrole o cabo à volta do aparelho uma vez que isso pode fazer com que o mesmo se deteriore de forma prematura e rompa. Inspecione regularmente o cabo de alimentação para ver se existe desgaste e danos (em particular nas zonas junto ao aparelho e à ficha).

Secção Da Garantia E Assistência:

O seu aparelho Revlon tem uma garantia contra defeitos que possam surgir no âmbito de uma utilização normal, durante quatro anos a partir da data de compra. Se o produto não funcionar de forma satisfatória devido a defeitos de material ou de fabrico durante a vigência da garantia, o mesmo será substituído. Guarde o recibo ou outra prova de compra durante o período de vigência da garantia para efeitos de reclamação. A garantia é anulada se não for apresentada uma prova de compra. Basta devolver o aparelho à loja onde o comprou, juntamente com o talão do recibo, para trocá-lo sem custos adicionais. Esta garantia não abrange defeitos resultantes de uma utilização incorreta, abusiva ou que tenham sido causados pelo desrespeito das instruções constantes deste manual.

A data de fabrico é fornecida pelos 4 dígitos do número do lote mencionados na traseira do produto. Os 2 primeiros dígitos indicam a semana de fabrico, e os 2 últimos dígitos indicam o ano de fabrico. Exemplo: 3422 — produto fabricado na semana 34 do ano 2022.

Para assistência ao produto, visite-nos em: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

Para informações sobre o produto, visite-nos em: **www.revlonhairtools.shop**

Eliminação



Este aparelho cumpre a legislação da UE 2012/19/UE relativa à reciclagem em fim de vida útil. Os produtos que apresentem o símbolo do contentor de lixo "barrado com uma cruz" na etiqueta de características, na embalagem ou nas instruções devem ser reciclados separadamente do lixo doméstico no final da sua vida útil.

NÃO elimine o aparelho juntamente com o lixo doméstico normal.

O seu revendedor local de eletrodomésticos poderá ter um serviço de "retoma" quando pretender comprar um produto de substituição; em alternativa, contacte as autoridades locais para obter ajuda e aconselhamento sobre onde deve levar o aparelho para reciclagem.

Este produto apresenta a marcação CE e foi fabricado em conformidade com a Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética 2014/30/UE, a Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/UE, a Diretiva RoHS 2011/65/UE e (UE) 2015/863 e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA

Citiți toate instrucțiunile înainte de a folosi acest aparat. Acest aparat este destinat numai uzului casnic.

Aceste instrucțiuni sunt disponibile și pe site-ul nostru web. Vizitați **www.helenoftroy.com/emea-en/**



AVERTISMENT: Nu folosiți acest aparat lângă căzi de baie, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.

AVERTISMENT: Când folosiți uscătorul de păr în baie, scoateți-l din priză după folosire, deoarece prezența apei în apropiere constituie un pericol, chiar și atunci când uscătorul de păr este OPRIT.

Pentru protecție suplimentară, este recomandată instalarea în circuitul electric care alimentează baia a unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) de cel mult 30mA. Solicitați sfatul persoanei care efectuează instalarea.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capabilități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori lipsite de experiență și cunoștințe dacă au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în condiții de siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele pe care le implică.

Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.

Nu lăsați copiii să curețe sau să efectueze operațiuni de întreținere a aparatului decât dacă sunt supravegheați.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către fabricant, agentul său de service sau de către persoane cu o calificare similară, pentru evitarea pericolelor.

AVERTISMENT: Nu lăsați aparatul nesupravegheat. Nu atingeți pielea neprotejată sau ochii de suprafețele fierbinți ale aparatului în funcțiune. Nu amplasați aparatul pe suprafețe sensibile la căldură când acesta este fierbinte sau conectat la priză. Scoateți întotdeauna aparatul din priză atunci când nu îl folosiți.

AVERTISMENT: Nu blocați orificiul de alimentare cu aer sau orificiul de evacuare a aerului în timpul funcționării. În timpul utilizării aparatului, nu permiteți intrarea părului în orificiul de alimentare cu aer. Orificiul de evacuare a aerului devine fierbinte în timpul utilizării, evitați atingerea acestuia sau a accesoriilor atașate la acesta.

NOTĂ: A se folosi numai pentru păr uscat cu prosopul.

AVERTISMENT: Dacă acest produs funcționează defectuos, nu încercați să îl reparați. Acest aparat nu conține piese sau componente care pot fi reparate de utilizator.

Uscător și perie cu aer cald

Revoluționarul uscător de păr și perie cu aer cald Salon One-Step a fost proiectat pentru a conferi volum superb și strălucire excepțională într-un SINGUR PAS. Forma unică se distinge prin marginile ușor curbate, perfecte pentru netezirea părului, în timp ce mușchiile rotunjite creează volum de la rădăcină și bucle lejere la vârfuri, rezultând astfel o coafură minunată într-un timp foarte scurt.

Oprire automată la supraîncălzire

Acest aparat este echipat cu un termostat care va OPRI (0) automat uscătorul de păr dacă temperatura acestuia depășește nivelul optim de uscare, datorită blocării parțiale a orificiului de intrare sau de evacuare a aerului. Dacă aparatul se oprește, deplasați comutatorul acestuia în poziția OPRIT (0) și lăsați-l să se răcească. După răcire, termostatul se resetează automat și aparatul poate fi folosit din nou.

Tehnologie Cu Ioni Tourmaline

Reduce electrizarea părului, făcându-l să arate strălucitor și plin de vitalitate.

Coafarea

- Ștergeți întotdeauna părul cu un prosop pentru a îndepărta excesul de apă și pieptănați-l cu o perie sau cu un piaptăn pentru a-l descălci. Părul se coafează mai repede dacă este doar ușor umed, nu ud.
- Conectați aparatul la priză și reglați comutatorul la treapta dorită. Folosiți treapta ÎNALTĂ (II) pentru păr des sau gros și treapta JOASĂ (I) pentru păr fin sau subțire.
- Pentru rezultate optime, separați părul în secțiuni ușor de coafat.
- Pentru a netezi părul în timpul uscării, apropiați uscătorul de rădăcina părului și periați-l în jos, spre capete. Vârfurile din nailon descâlcesc rapid părul, în timp ce mănunchiurile de peri naturali îl întind delicat, netezindu-l și sporindu-i strălucirea.
- Pentru a conferi volum părului în timpul uscării, așezați uscătorul de păr lângă rădăcină și rulați-l în exterior spre vârfuri. Pentru a ridica mai mult părul la rădăcină, mențineți uscătorul de păr 2-3 secunde sub rădăcină.
- Pentru a curba vârfurile spre interior, mențineți uscătorul de păr timp de 2-3 secunde sub vârfuri înainte de a-l roti spre interior. Pentru a curba vârfurile spre exterior, mențineți uscătorul de păr timp de 2-3 secunde peste vârfuri înainte de a-l roti spre exterior.
- Repetați procedeul pentru secțiunile rămase, până la obținerea aspectului dorit.
- Opriți aparatul după terminarea coafării. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l depozita.

Caracteristici

Vezi pagina 1.

A. Orificii de intrare a aerului
B. Mâner cu design ergonomic
C. Orificii unice pentru fluxul de aer
D. Combinație de peri anti-încâlcire
E. Vârf rece
F. Comutator cu 4 poziții (Oprit, I, II, ❄)
G. Cablu pivotant anti-încâlcire de 2m

Aspectul aparatului poate fi diferit de cel din ilustrație.

Curățare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de curățare. Ștergeți suprafața exterioară a uscătorului cu o cârpă ușor umedă, apoi uscați-l cu o cârpă. Praful și scamele pot fi îndepărtate de pe orificiile de intrare a aerului folosind o perie.

Depozitare

Scoateți întotdeauna aparatul din priză când nu îl folosiți.

Lăsați aparatul să se răcească înainte de depozitare. Depozitați-l într-un loc uscat. Nu trageți și nu răsuciți cablul. Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, deoarece puteți cauza uzarea prematură și ruperea cablului. Verificați periodic dacă cablul de alimentare nu este uzat sau rupt (în special în zonele în care intră în aparat și în ștecher).

Secțiunea Privind Garanția Și Service-UI

Aparatul dumneavoastră Revlon este garantat împotriva defectelor în condiții normale de utilizare pe o perioadă de patru ani de la data achiziționării inițiale. Dacă produsul nu funcționează satisfăcător din cauza unor defecte materiale sau de fabricație în perioada de garanție, acesta va fi înlocuit. Vă rugăm să păstrați bonul fiscal sau altă dovadă de achiziție pentru a putea beneficia de garanție. Garanția devine nulă dacă nu este prezentată dovada de achiziție. Este suficient să returnați produsul la magazinul de la care a fost achiziționat, împreună cu un bon fiscal valabil, pentru înlocuirea gratuită a aparatului. Această garanție nu acoperă defectele survenite din cauza utilizării incorecte sau abuzive a aparatului sau a nerespectării instrucțiunilor din acest manual.

Data fabricației este indicată prin numărul de lot compus din 4 cifre marcat pe spatele produsului. Primele 2 cifre reprezintă săptămâna fabricației, iar ultimele 2 cifre reprezintă anul fabricației. De exemplu: 3422 - produsul a fost fabricat în săptămâna 34 a anului 2022.

Pentru asistență privind produsele, vizitați-ne la: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

Pentru informații privind produsele, vizitați-ne la: **www.revlonhairtools.shop**

Eliminarea



Acest aparat electrocasnic respectă legislația 2012/19/UE privind reciclarea la sfârșitul ciclului de viață. Produsele al căror ambalaj, instrucțiuni sau etichetă prezintă simbolul unui coș de gunoi tăiat trebuie reciclate separat de celelalte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului de viață.

NU aruncați aparatul împreună cu deșeurile menajere.

Magazinul de electrocasnice local ar putea avea o politică de preluare a produsului vechi în momentul în care doriți să achiziționați altul nou în schimb. Dacă nu e cazul, contactați autoritățile locale pentru a obține sfaturi cu privire la reciclarea produsului.

Acest produs poartă marca CE și este fabricat în conformitate cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/UE, Directiva privind tensiunea joasă 2014/35/UE, directiva ROHS 2011/65/UE și (UE) 2015/863 și Directiva privind proiectarea ecologică a produselor cu impact energetic 2009/125/CE.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием данного прибора прочтите все инструкции.
Данный прибор предназначен только для бытового использования.

Данные инструкции доступны также на нашем веб-сайте. Посетите наш веб-сайт: **www.helenoftroy.com/emea-en/**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается использовать данный прибор вблизи ванн, душевых кабин, раковин или других резервуаров с водой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании фена в ванной комнате вытащите вилку прибора из розетки после использования, поскольку фен, находящийся рядом с водой, представляет собой опасность, даже если он отключен.

Для дополнительной защиты в электропроводке ванной комнаты рекомендуется устанавливать устройство защитного отключения (RCD), имеющее номинальный остаточный рабочий ток, не превышающий 30 мА. Проконсультируйтесь по данному вопросу с вашим электриком.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний в том случае, если только они не находятся под присмотром или проинструктированы относительно правил использования прибора лицом, отвечающим за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром, чтобы не давать им играть с прибором.

Очистка и обслуживание не должны проводиться детьми без присмотра взрослых.

Если сетевой шнур поврежден, то во избежание опасности, он должен быть заменен изготовителем, его сервисным агентом или лицами, имеющими аналогичную квалификацию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте прибор без присмотра. Не допускайте контакта незащищенной кожи или глаз с нагретой поверхностью работающего прибора. Не ставьте прибор на теплочувствительные поверхности, если он горячий или подключен к сети.

Всегда вынимайте вилку прибора из розетки, когда он не используется.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Следите за тем, чтобы воздуховпускные и воздуховыпускные отверстия не были закрыты во время использования. При использовании прибора следует соблюдать осторожность, чтобы волосы не попали в воздуховпускное отверстие. Воздуховыпускное отверстие при использовании прибора становится горячим. Не прикасайтесь к выпускному отверстию или установленным на нем насадкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прибор можно использовать только на волосах, просушенных предварительно полотенцем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При возникновении неисправностей не пытайтесь самостоятельно починить прибор. Данное изделие не содержит частей или компонентов, обслуживаемых пользователем.

Фен и волюмайзер

Революционны й профессиональный фен и волюмайзер Salon One-Step Hair Dryer and Volumiser разработан для придания роскошного объема и шикарного блеска за ОДИН ШАГ. Уникальная форма сочетает слегка изогнутые боковые части для разглаживания волос и скругленные края, которые создают объем у корней и красиво завивают кончики. Результат — восхитительные прически за меньшее время.

Отключение при перегреве

Данный прибор оснащен термостатом, который отключит прибор (0), если фен нагреется выше оптимального уровня для сушки из-за частичной блокировки воздуховпускных или воздуховыпускных отверстий. В случае остановки прибора отключите его OFF (0) и дайте прибору остыть. После остывания прибора термостат автоматически сбросится и прибор можно будет снова использовать.

Ионная Технология Tourmaline

Делает кудрявые волосы более послушными, блестящими и здоровыми на вид.

Укладка

- Всегда перед началом укладки просушите волосы для удаления лишней влаги и расчешите их с использованием расчески или щетки. Уложить волосы можно быстрее, если они слегка влажные, но не мокрые.
- Включите прибор в розетку и установите переключатель в необходимое положение. Используйте сильный нагрев HIGH (II), если у вас толстые или грубые волосы, или слабый нагрев LOW (I), если у вас тонкие или ослабленные волосы.
- Для получения лучших результатов разделите волосы на пряди, с которыми будет удобно работать.
- Для выравнивания волос разместите фен-щетку рядом с корнями и проведите вниз по направлению к кончикам волос. Комбинированные нейлоновые зубчики со скругленными кончиками быстро распутывают волосы, в то время как кисточки из натуральной щетины мягко захватывают волосы, выравнивая их и придавая блеск.
- Для сушки с приданием объема разместите фен-щетку под волосами рядом с корнями и закручивайте локоны наружу к кончикам. Для дополнительного подъема у корней подержите фен-щетку в течение 2-3 секунд под корнями.
- Для завивки кончиков внутрь расположите фен под ними и держите так 2 или 3 секунды прежде, чем завернуть их внутрь. Для завивки кончиков наружу расположите фен-щетку на кончиках и держите так 2 или 3 секунды прежде, чем завернуть их наружу.
- Повторите процедуру с остальными прядями до получения желаемого результата.
- Отключите прибор по окончании укладки. Дайте прибору полностью остыть перед уборкой на хранение.

Характеристики

См. стр. 1.

A. Отверстия для всасывания воздуха
B. Эргономичный дизайн рукоятки
C. Уникальные отверстия для выхода воздуха
D. Сочетание зубцов и щетины для распутывания волос
E. Ненагреваемый наконечник
F. Четырехпозиционный переключатель (Off, I, II, ❄ [Холодный воздух])
G. Поворотный шнур длиной 2 м, который никогда не скручивается

Внешний вид данного прибора может отличаться от изображенного на иллюстрации.

Очистка

После использования прибора всегда вынимайте вилку из розетки и дайте прибору остыть перед очисткой. Протрите внешнюю поверхность фена слегка увлажненной тканью, затем вытрите насухо. Пыль и ворсинки можно удалить с воздухозаборных отверстий маленькой кисточкой или пылесосом с насадкой «щетка».

Хранение

Всегда вынимайте вилку прибора из розетки, когда не используете прибор.

Перед помещением на хранение дайте прибору остыть. Всегда храните его в сухом месте. Не тяните за шнур и не перекручивайте его. Не обматывайте шнур вокруг прибора, поскольку это может привести к его преждевременному износу и поломке. Регулярно проверяйте сетевой шнур на предмет износа и повреждения (особенно в месте, где он входит в прибор и вилку).

Раздел Гарантийного И Сервисного Обслуживания:

На данный прибор Revlon предоставляется гарантия, распространяющаяся на повреждения при использовании в нормальных условиях в течение четыре лет с даты приобретения. Если купленное вами изделие перестанет функционировать надлежащим образом из-за дефектов материалов или изготовления в течение гарантийного срока, оно будет заменено. При предъявлении претензий в течение гарантийного срока вы должны будете предоставить кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку. В случае его отсутствия гарантия будет аннулирована. Необходимо просто вернуть данное устройство розничному продавцу по месту приобретения вместе с действительным кассовым чеком. Замена производится бесплатно. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за неправильной эксплуатации, использования изделия не по назначению или нарушения инструкций, приведенных в данном руководстве.

Дата производства обозначена 4-мя цифрами серийного номера, указанного на задней стороне прибора. Первые 2 цифры – это неделя производства, а последние 2 – год производства. Например, 3422 - изделие произведено на 34-й неделе 2022 года.

Службу поддержки можно найти на сайте: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

Информацию об изделии см. на сайте: **www.revlonhairtools.shop**

Утилизация



Настоящий прибор соответствует требованиям директивы ЕС 2012/19/EU в отношении утилизации оборудования по истечении срока его эксплуатации. Изделия, имеющие на паспортной табличке, упаковочной коробке или в инструкциях маркировку в виде зачеркнутого мусорного контейнера на колесиках, должны по истечении срока их службы утилизироваться отдельно от бытовых отходов.

НЕ УТИЛИЗИРУЙТЕ прибор вместе с обычными бытовыми отходами.

Ваш местный дистрибьютор может иметь программу утилизации старого оборудования и принять прибор обратно при покупке нового изделия. Вы также можете обратиться в местную администрацию, чтобы узнать, как утилизировать Ваш прибор.

Настоящее изделие имеет маркировку CE и изготовлено в соответствии с Директивой ЕС по электромагнитной совместимости оборудования 2014/30/EU, Директивой ЕС по низковольтному оборудованию 2014/35/EU и Директивой RoHS (Restriction of Hazardous Substances - правила ограничения содержания вредных веществ) 2011/65/EU и (EU) 2015/863 и Директивой в отношении энергопотребляющих изделий 2009/125/EC.

SPARA DESSA VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTION

Läs alla anvisningar innan du börjar använda denna APPARAT.
Denna apparat är endast avsedd för användning i hemmet.

Instruktionerna finns även på vår hemsida. Gå in på **www.helenoftroy.com/emea-en/**



VARNING: Använd inte apparaten nära badkar, duschar, tvättställ eller andra kärl som innehåller vatten.

VARNING: När fönen används i ett badrum, dra ut strömkontakten efter användning eftersom närheten till vatten utgör en risk även när fönen är AV.

För ytterligare skydd rekommenderas installation av en jordfelsbrytare med en jordfelsström på högst 30mA till den strömkrets som försörjer badrummet. Rådfråga din elektriker.

Denna apparat kan användas av barn från åtta års ålder och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunnande om användningen sker under övervakning eller om de har blivit visade hur apparaten används på säkert sätt och förstår de förbundna riskerna.

Barn får inte leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.

Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dennes serviceombud eller en på motsvarande sätt kvalificerad person för att undvika fara.

VARNING: Lämna inte en påslagen apparat utan uppsikt. Låt inte bar hud eller ögonen komma i kontakt med någon varm yta på apparaten under användning. Lägg inte apparaten på ett värmekänsligt underlag när den är varm eller ansluten till nätströmmen. Koppla alltid bort apparaten från strömmen när den inte används.

VARNING: Blockera inte luftinloppet eller luftutloppet under användning. När apparaten används, var försiktig så att inget hår kommer in i luftinloppets öppning. Luftutloppet på denna apparat blir het under användning, så vidrör inte utloppet eller eventuella tillbehör som är anslutna till utloppet.

OBS: Använd endast till handdukstorkat hår.

VARNING: Om apparaten skulle drabbas av något fel, försök inte reparera den. Apparaten innehåller inga delar eller komponenter som kan servas av användaren.

Hårfön och volymizer - titan

Salon One-Step hårfön och volymizer -titan har en revolutionerande design för att tillhandahålla härlig volym och strålande lyster i ETT ENDA STEG. Den unika formen har svagt böjda sidor för att jämna ut håret, medan de runda kanterna skapar volym vid rötterna och vackert böjda toppar, vilket leder till vackra frisyrer på mindre tid.

Avstängning vid överhettning

Apparaten är utrustad med en termostat som cyklar till läget AV (0) ifall den skulle överskrida den optimala torknivån pga. delvis blockerat luftinlopp eller luftutlopp. Stäng AV (0) hårfönen och låt den svalna om den skulle slås av.
När apparaten har svalnat återställs termostaten automatiskt och du kan fortsätta använda hårfönen.

Tourmaline Jonisk Teknologi

Byt ut frissigheten mot ett glänsande hår som ser friskt ut.

Styling

- Torka alltid bort vattnet ur håret med handduk och red ut det med kam eller borste. Stylingen går snabbare om håret är fuktigt men inte vått.
- Sätt i kontakten i ett eluttag och slå på önskad inställning. Välj HÖG (II) för tjockt eller grovt hår och LÅG (I) för fint eller tunt hår.
- Dela upp håret i hanterbara delar så fås bästa resultat.
- Mjuk torkning får du om du håller hårfönen intill hårrötterna och borstar utåt mot ändarna. Den blandade nylonborsten med rundade spetsar reder snabbt ut håret medan tuftade naturborst försiktigt jämnar ut håret och förstärker glansen.
- Volym skapar du om du håller hårfönen under håret intill rötterna och rullar utåt mot ändarna. Extra lyft vid rötterna fås om du håller fönen under rötterna i två-tre sekunder.
- Locka ändarna inåt genom att hålla hårfönen två-tre sekunder under ändarna innan du roterar inåt. Locka ändarna utåt genom att hålla fönen två-tre sekunder över ändarna innan du roterar utåt.
- Gör om proceduren på resten av håret tills du har uppnått önskat resultat.
- Stäng av hårfönen när du har stylat klart. Låt den svalna helt innan du lägger undan den.

Funktioner:

Se sid. 1.

A. Luftintag
B. Handtag med ergonomisk design
C. Unika luftflödesventiler
D. Trasselfri kombinationsborst
E. Sval spets
F. Brytare med 4 lägen (Av, I, II, ❄)
G. 2 meter lång sladd som inte trasslar

Apparatens faktiska utseende kan skilja sig från bilderna.

Rengöring

Koppla alltid bort apparaten från nätströmmen efter användning och låt den svalna före rengöring. Torka av utsidan på fönen med en lätt fuktad trasa och torka därefter torrt. Damm och ludd kan avlägsnas från luftintagsöppningar med en liten borste eller en dammsugare med ett borsttillbehör.

Förvaring

Koppla alltid bort fönen från nätströmmen när den inte används.

Låt apparaten svalna innan du stuvar undan den. Förvara alltid fönen på en torr plats.
Dra inte i och snurra inte sladden. Linda inte sladden runt apparaten eftersom det kan få sladden att bli sliten i förtid och gå sönder. Kontrollera regelbundet att strömsladden inte är sliten eller skadad (särskilt vid de punkter där den går in i apparaten och kontakten).

Garanti Och Servicesektion:

Din Revlon-apparat garanteras mot defekter vid normal användning i fyra år från datum för ursprungligt inköp. Om din produkt inte fungerar tillfredsställande på grund av defekter i material eller tillverkning under garantiperioden, kommer den att bytas ut. Behåll kvittot eller annat inköpsbevis för alla anspråk under garantiperioden. Garantin är ogiltig om inköpsbevis inte visas upp. Du behöver bara lämna tillbaka apparaten till inköpsstället tillsammans med ett giltigt kvitto, så byter vi ut den utan kostnad. Denna garanti omfattar inte defekter orsakade av missbruk, vanvård eller av underlåtelse att följa instruktionerna i denna bruksanvisning.

Tillverkningsdatumet anges med det fyrsiffriga batchnumret som finns baktill på produkten. De första två siffrorna anger tillverkningsveckan och de två sista siffrorna anger tillverkningsåret. Exempel: 3422 - produkten tillverkades vecka 34 år 2022.

För produktsupport, gå till:
www.helenoftroy.com/emea-en/support

För produktinformation, gå till:
www.revlonhairtools.shop

Kassering



Denna apparat överensstämmer med EU:s lagstiftning 2012/19/EG om återvinning av uttjänta produkter. Produkter med symbolen "överkorsad soptunna på hjul" på märkplåt, presentförpackning eller i instruktioner ska, när de inte kan användas längre, återvinnas åtskilt från hushållsavfall.

En uttjänt apparat får INTE kastas i hushållssoporna.

Din lokala återförsäljare kanske har ett återtagningssystem när du är redo att köpa en ersättningsprodukt, alternativt kan du kontakta lokala myndigheter för mer hjälp och råd om vart du ska ta din apparat för återvinning.

Denna produkt är CE-märkt och tillverkas i överensstämmelse med det elektromagnetiska direktivet 2014/30/EU, lågspänningsdirektivet 2014/35/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU och (EU) 2015/863 och direktivet om energirelaterade produkter 2009/125/EG.

BU ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARINI SAKLAYIN

Bu cihazı kullanmaya başlamadan önce tüm talimatları okuyun.
Bu cihaz yalnızca ev ortamında kullanıma yöneliktir.

Bu talimatlar web sitemizde de bulunmaktadır. Lütfen şu adresi ziyaret edin:
www.helenoftroy.com/emea-en/



UYARI: Bu cihazı küvet, duş, lavabo ve su içeren diğer alanların yakınında kullanmayın.

UYARI: Saç kurutma makinesini banyoda kullanıyorsanız saç kurutma makinesi KAPALI konumda olsa dahi su yakınında tehlike arz edeceğinden kullandıktan sonra fişini prizden çekin.

İlave koruma için, banyoyu besleyen elektrik devresine anma artık işletme akımı 30mA'yı geçmeyen bir artık akım cihazının (RCD) kurulması önerilir. Destek ve öneri için montörünüze danışın.

Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, algısal ya da zihinsel becerileri eksik ya da bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimatları almaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir.

Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır.

Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılamaz.

Güç besleme kablosu zarar görmüşse, bir tehlikeden kaçınmak için, üretici, servis görevlisi veya benzer şekilde nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir.

UYARI: Cihaz çalışır durumdayken başından ayrılmayın. Cihazı kullanırken çıplak cildinizin veya gözlerinizin cihazın sıcak bir yüzeyine temas etmesine izin vermeyin. Cihaz sıcakken veya fişe takılıyken ısıya duyarlı yüzeylere koymayın. Kullanmadığınız zamanlarda mutlaka cihazın fişini prizden çekin.

UYARI: Kullanım sırasında hava girişini veya çıkışını engellemeyin. Cihazı kullanırken hava giriş açıklığına saç girmemesi için önlem alınmalıdır. Bu cihazın hava çıkış açıklığı kullanım sırasında ısınır, bu nedenle hava çıkışına veya bu çıkışa bağlı aksesuarlara dokunmaktan kaçının.

NOT: Saçlarınıza tutmadan önce saçlarınızı mutlaka havluyla kurulayın.

UYARI: Bu ürünün arızalanması durumunda kendiniz onarmaya çalışmayın. Bu cihazda bakımı kullanıcı

tarafından yapılabilecek bir parça veya bileşen bulunmamaktadır.

Hair Dryer and Volumiser

Devrim niteliğindeki Hair Dryer and Volumiser sadece TEK BİR ADIMDA göz alıcı dolgunluk ve mükemmel bir parlaklık sunmak üzere tasarlanmıştır. Eğimli yan bölümleriyle benzersiz tasarımı saçı düzleştirirken dairesel kenarlar saç köklerinden başlayarak saça hacim verip saç uçlarında kıvrımlar yaratarak kısa sürede göz kamaştırıcı şekiller oluşturmanızı sağlar.

Aşırı Isınma Kesici

Bu cihaz, hava giriş veya çıkış açıklıklarının kısmen engellenmesi nedeniyle cihazın sıcaklığı optimum kurutma seviyesini geçtiğinde cihazı KAPALI (0) konuma getiren bir termostat içermektedir. Cihazın durması durumunda cihazı KAPALI (0) konuma getirin ve soğumasını bekleyin. Cihaz soğuduktan sonra termostat otomatik olarak sıfırlanır ve ardından kullanıma devam edebilirsiniz.

Turmalın İyon Teknolojı

Parlak, sağlıklı görünen saçlar için elektriklenmeyi azaltır.

Şekil Verme

- Aşırı suyu almak için saçlarınızı daima havluyla kurulayın ve bir tarak veya fırçayla tarayarak düzeltin. Saçlarınıza hafif nemliyken, yani ıslak değilken daha kolay şekil verebilirsiniz.
- Cihazı elektrik prizine takın ve düğmeyi istediğiniz ayara getirin. Kalın saçlarda YÜKSEK (II) ayarını ve ince saçlarda DÜŞÜK (I) ayarını kullanmalısınız.
- En iyi sonucu elde etmek için saçlarınızı küçük tutamlara ayırarak kurutun.
- Yumuşak ve pürüzsüz bir biçimde şekil vermek için saç kurutma makinesini köklerden başlayarak uçlara doğru fırçalayarak kurutun. Yuvarlak başlıklı karışık naylon-pin fırça kılları karışıklıkları hızlıca düzeltirken toplu doğal fırça kılları yumuşaklık ve parlaklık kazandırmak için saçları nazikçe kavrar.
- Hacimlendirerek kurutmak için saç kurutma makinesini saçlarınızın altına, köklere yakın tutarak ve uçlara doğru dışarı kıvırarak kurutun. Köklerde ekstra bir hacim için saç kurutma makinesini 2 ila 3 saniye köklerin altında tutun.
- Uçları içeri doğru bukle yapmak için saç kurutma makinesini uçlarının altında tutun ve içeri doğru döndürmeden önce 2 veya 3 saniye bu şekilde bekleyin. Uçları dışarı doğru bukle yapmak için ise saç kurutma makinesini uçların üzerinde tutun ve dışarı doğru döndürmeden önce 2 veya 3 saniye bu şekilde bekleyin.
- İstediğiniz görünümü elde edene kadar kalan bölümler için bu işlemi tekrarlayın.
- İşiniz bittiğinde cihazı kapalı konuma getirin. Kaldırmadan önce mutlaka cihazın soğumasını bekleyin.

ÖZELLİKLERİ:

Bkz. sayfa 1.

A. Hava Girişleri
B. Ergonomik tasarımlı sap
C. Benzersiz hava akışı delikleri
D. Karışmayan kombine kıllar
E. Soğuk Uç
F. 4 Konumlu Anahtar (Açık, I, II, ❄)
G. 2m karışmayan döner kablo

Bu cihazın görünümü resimlerinden farklı olabilir.

Temizleme

Kullandıktan sonra cihazın fişini mutlaka prizden çekin ve temizlemeye başlamadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Saç kurutma makinesinin dış yüzeyini hafifçe nemlendirilmiş bir bezle silin ve ardından kuru bir bezle kurulayın. Hava giriş açıklıklarında bulunan toz ve yabancı maddeler küçük bir fırça veya fırça aksesuarı takılmış bir elektrik süpürgesiyle temizlenebilir.

Saklama

Kullanmıyorken daima fişini prizden çekin.

Kaldırmadan önce cihazın soğumasını bekleyin. Daima kuru bir yerde saklayın. Kablosunu çekmeyin ve bükmeyin. Kablonun normalden önce aşınmasına ve hasar görmesine neden olabileceğinden kabloyu cihazın etrafına sarmayın. Elektrik kablosunu (özellikle de cihaza ve fişe yakın kısımlarını) olası aşınmalara ve hasarlara karşı düzenli olarak kontrol edin.

Garanti Ve Servis Bölümü

Revlon cihazınız, orijinal satın alma tarihinden itibaren dört yıl boyunca normal kullanım koşulları altında arızalara karşı garanti altındadır. Ürününüz, garanti süresi içinde malzemeler veya imalattaki kusurlar nedeniyle memnun edici bir şekilde çalışmıyorsa yenisiyle değiştirilecektir. Lütfen garanti süresi boyunca gerçekleştirilecek talepler için faturanızı ya da diğer bir satın alma belgesini saklayın. Satın alma kanıtı olmaması durumunda garanti geçersiz hale gelir. Yapmanız gereken tek şey ücretsiz değişim için geçerli bir fişle birlikte cihazı aldığınız yere geri götürmektir. Yanlış kullanımdan, kötü kullanımdan ya da bu kılavuzda yer alan talimatlara uyulmamasından kaynaklanan arızalar bu garantinin kapsamına girmez.

Üretim tarihi, ürünün arkasında 4 haneli bir Parti Numarası ile belirtilmiştir. İlk 2 hane, ürünün yılın kaçıncı haftasında üretildiğine karşılık gelirken son 2 hanesi üretim yılını ifade eder. Örnek: 3422 - ürün, 2022 yılının 34. haftasında üretilmiştir.

Ürün desteği için lütfen şu adresi ziyaret edin: **www.helenoftroy.com/emea-en/support**

Ürün bilgileri için lütfen şu adresi ziyaret edin: **www.revlonhairtools.shop**

Atma



Bu cihaz, kullanım ömrü sonunda geri dönüştürmeyle ilgili olarak AB yönetmeliği 2012/19/EC ile uyumludur. Bilgi etiketi, hediye kutusu veya talimatları üzerinde 'Üzerinde Çarpı İşareti Bulunan' tekerlekli çöp kutusu sembolü içeren ürünler faydalı ömürlerinin sonunda evsel atıklardan ayrı olarak geri dönüştürülmelidir.

Lütfen cihazı normal evsel atıklarla birlikte ATMAYIN.

Yakınınızdaki ürün satıcısı, yeni bir ürün satın almaya hazırsanız bir 'geri alma' kampanyası yapıyor olabilir veya alternatif olarak, ilgili makamlarla iletişime geçerek cihazı geri dönüştürme için nereye götüreceğiniz konusunda yardım ve öneri alabilirsiniz.

Bu ürün, CE işareti taşımaktadır ve 2014/30/EU Elektromanyetik Direktifi, 2014/35/EU Alçak Gerilim Direktifi, 2011/65/EU ROHS Direktifi ve 2009/125/EC ve (EC) 2015/863 Enerji Kullanan Ürünler Direktifi ile uyumlu şekilde üretilmektedir.

ADDITIONAL IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of appliance by a person responsible for their safety.

Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

INTERNATIONAL SUPPORT & SERVICE NETWORK

Product Support:

www.helenoftroy.com/emea-en/support

Revlon_Support@helenoftroy.eu

AUSTRIA	**+43 (0) 1 360 277 1225**
BAHRAIN	**+973 1725 1988**
BELGIUM & LUXEMBURG	**+32 (0) 2 620 01 01**
BOSNIA	**+387 33 902911**
BULGARIA	**+35 929 358 684**
CROATIA	**+385 (01) 3444 856**
CZECH REPUBLIC	**+420 (0) 2 25 43 97 69**
DENMARK	**+45 35 15 80 40**
FINLAND	**+358 (0) 9 81 71 00 14**
FRANCE	**+33 (0) 1 85 14 80 95**
GERMANY	**+49 (0) 21 173 749 003**
GREECE	**+30 211 180 94 56**
HUNGARY	**+36 (06) 1 429 22 16**
ICELAND	**+35 469 41805**
REPUBLIC OF IRELAND	**+353 (0) 1 525 1809**
ITALY	**+39 02 3859 1183**
JORDAN	**+962 6 582 0112 3 4 5**
KUWAIT	**+965 1 88 55 22**
LEBANON	**+961 1 696 999**
NETHERLANDS	**+31 (0) 78 201 8001**
NORWAY	**+47 23 50 01 20**
OMAN	**+968 244 36992**
POLAND	**+48 22 512 39 02**
PORTUGAL	**+351 21 060 8045**
QATAR	**+974 4437 364344**
ROMANIA	**+40 (0) 264 406488**
SAUDI-ARABIA	**+966 920001414**
SLOVAKIA	**+421 12 5011 2115**
SLOVENIA	**+386 (0) 1 888 86 74**
SPAIN	**+34 913 754 176**
SWEDEN	**+46 (0)8 5199 3097**
SWITZERLAND	**+41 (0)22 567 5200**
TURKEY	**+90 (0) 212 217 6660**
UAE	**+971 4 353 4506**
UNITED KINGDOM & NORTHERN IRELAND	**+44 (0) 207 949 0115**

REVLON

220-240V ~ 50-60Hz 3.41-3.72A

Type#. EH5222N1DC

The REVLON® trademark is used under licence from Revlon by Helen of Troy Limited.

Helen of Troy

Kaz Europe Sàrl
Q-Center, Chaux 4
CH-1030 Bussigny - Switzerland

CE UKCA

22
PAP
Made and printed in China

© 2023, Helen of Troy. All rights reserved. (AW016810)

AW ISSUE No#: 1 Date: 19APR23

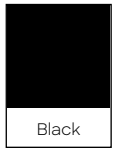
Helen of Troy

Start Date	06APR23
Model#	**RVDR5222AE**
UK/E	E
Agile AW#	AW016810
AW Issue#	No#: 1 Date 19APR22
Languages	18
File Name	rvdrib.RVDR5222AE.AW016810.INDD
Designer	Simon Finch
Factory	Dechang
Bar Code#	n/a

Packaging Specifications

Dimensions	H185mm x W90mm
Material	60gsm Wood free paper
Finishes	Saddle Stitch
Colours	Black & PMS 032U

This proof is not intended for colour matching but for colour indication





Proof Stages

11APR23	Created 1st artwork for comments, based on MUKE2 version
18APR23	Add Support email address
19APR23	Amends
05MAY23	Uploaded for production

Approvals

BM/MKT	19APR23	Camille Bosson
BM/MKT	19APR23	Simona Tomassini
MKT MNG	---	---
Design	05MAY23	Loc Pham
Eng. UK/E	19APR23	James Briscoe
Comp. UK/E	19APR23	Seray Sahin
Eng. APO	11APR23	N. Han/N. Zhong/J.Zhang
Compl. APO	11APR23	John Guo
Legal	---	---
Licensor	---	---

Helen of Troy - Kaz Europe Sàrl
Creative Department
Route de la Chaux 4
CH-1030 Bussigny - Switzerland